

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)

Local **50c** Plaaslik
Other countries **70c** Buitelands
Post free • Posvry

**Regulation Gazette
Regulasiekoerant**

No. 4350

Registered at the Post Office
as a Newspaper
As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer

Vol. 286

PRETORIA, 28 APRIL 1989

No. 11843

PROCLAMATIONS

by the

State President of the Republic of South Africa

No. R. 53, 1989

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 TO THE PUBLIC SERVICE ACT, 1984 (ACT No. 111 OF 1984)

Under the powers vested in me by section 6 (3) of the Public Service Act, 1984 (Act No. 111 of 1984), I hereby amend, in accordance with the recommendation of the Commission for Administration, Schedule 1 to the said Act with effect from 1 February 1989, by the substitution in Column II for the words "Secretary: Commission for Administration" of the words "Director-General: Office of the Commission for Administration" and the substitution for the words "Provincial Secretary", in the sequence in which they appear in that column, of the words "Director-General: Provincial Administration of the Cape of Good Hope", "Director-General: Provincial Administration of Natal", "Director-General: Provincial Administration of the Orange Free State" and "Director-General: Provincial Administration of the Transvaal" respectively.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Tenth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-nine.

P. W. BOTHA,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

D. J. DE VILLIERS
Minister of the Cabinet.

331-A

PROKLAMASIES

van die

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 53, 1989

WYSIGING VAN BYLAE 1 BY DIE STAATSDIENSWET, 1984 (WET No. 111 VAN 1984)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 6 (3) van die Staatsdienswet, 1984 (Wet No. 111 van 1984), wysig ek hierby, ooreenkomstig die aanbeveling van die Kommissie vir Administrasie, Bylae 1 by genoemde Wet met ingang van 1 Februarie 1989, deur in Kolom II die woorde "Sekretaris: Kommissie vir Administrasie" te vervang deur die woorde "Direkteur-generaal: Kantoor van die Kommissie vir Administrasie" en die woorde "Provinsiale Sekretaris" in die volgorde waarin dit in daardie kolom voorkom, onderskeidelik te vervang deur die woorde "Direkteur-generaal: Provinsiale Administrasie van die Kaap die Goeie Hoop", "Direkteur-generaal: Provinsiale Administrasie van Natal", "Direkteur-generaal: Provinsiale Administrasie van die Oranje-Vrystaat" en "Direkteur-generaal: Provinsiale Administrasie van Transvaal".

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Tiende dag van April Eenduisend Negehonderd Nege-en-tagtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

D. J. DE VILLIERS
Minister van die Kabinet.

No. R. 58, 1989**COMMENCEMENT OF THE ALEXANDER BAY DEVELOPMENT CORPORATION ACT, 1989 (ACT No. 46 OF 1989)**

By virtue of the powers vested in me by section 32 of the Alexander Bay Development Corporation Act, 1989, I fix 1 May 1989 as the date on which the said Act shall come into operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on the Twenty-fifth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-nine.

P. W. BOTHA,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

D. W. STEYN,
Minister of the Cabinet.

GOVERNMENT NOTICES**DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING****No. R. 812****28 April 1989****MARKETING ACT, 1968 (ACT No. 59 OF 1968)****REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF APPLES INTENDED FOR SALE IN CERTAIN AREAS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. — AMENDMENT**

The Minister of Agriculture has under section 89 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE**Definition**

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 2208 of 10 November 1978, as amended by the regulations published by Government Notices Nos. R. 625 of 28 March 1980, R. 1002 of 13 May 1983, R. 602 of 30 March 1984 and R. 271 of 13 February 1987.

Amendment of regulation 5 of the Regulations

2. Regulation 5 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph (d) of the table in subregulation (2) of the following paragraph, with expressions as specified opposite thereto, in the applicable columns of the said table:

“(d) Minimum diameter:	
(i) York Imperial	54 mm
(ii) All other cultivars	59 mm
“(d) Minimum deursnee:	
(i) York Imperial	54 mm
(ii) Alle ander cultivars	59 mm

(b) deur subparagraaf (iv) van paragraaf (y) van die tabel in subregulasie (2) deur die volgende subparagraaf met uitdrukkings soos daarteenoor vermeld, in die toepaslike kolomme van voormelde tabel te vervang:

“(iv) Small:	
(aa) York Imperial	At least 54 mm up to and including 60 mm
(bb) All other cultivars	At least 59 mm up to and including 64 mm
“(iv) Klein:	
(aa) York Imperial	Minstens 54 mm tot en met 60 mm
(bb) Alle ander cultivars	Minstens 59 mm tot en met 64 mm

No. R. 58, 1989**INWERKINGSTELLING VAN DIE WET OP DIE ALEXANDERBAAI - ONTWIKKELINGSKORPORASIE, 1989 (WET No. 46 VAN 1989)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 32 van die Wet op die Alexanderbaai-ontwikkelingskorporasie, 1989, bepaal ek 1 Mei 1989 as die datum waarop genoemde Wet in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehoenderd Nege-en-tagtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

D. W. STEYN,
Minister van die Kabinet.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS**DEPARTEMENT VAN LANDBOU- EKONOMIE EN -BEMARKING****No. R. 812****28 April 1989****BEMARKINGSWET, 1968 (WET No. 59 VAN 1968)****REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN APPELS BESTEM VIR VERKOOP IN SEKERE GEBIEDE VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. — WYSIGING**

Die Minister van Landbou het kragtens artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermenskennisgewing No. R. 2208 van 10 November 1978, soos gewysig deur die regulasies gepubliseer by Goewermenskennisgewings Nos. R. 625 van 28 Maart 1980, R. 1002 van 13 Mei 1983, R. 602 van 30 Maart 1984 en R. 271 van 13 Februarie 1987.

Wysiging van regulasie 5 van die Regulasies

2. Regulasie 5 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur paragraaf (d) van die tabel in subregulasie (2) deur die volgende paragraaf met uitdrukkings soos daarteenoor vermeld, in die toepaslike kolomme van voormelde tabel te vervang:

50 mm	50 mm	*
57 mm	57 mm	***; and
50 mm	50 mm	*
57 mm	57 mm	***; en

(b) by the substitution for subparagraph (iv) of paragraph (y) of the table in subregulation (2) of the following subparagraph with expressions as specified opposite thereto, in the applicable columns of the said table:

At least 50 mm up to and including 60 mm	At least 50 mm up to and including 60 mm	*
At least 57 mm up to and including 64 mm	At least 57 mm up to and including 64 mm	***
Minstens 50 mm tot en met 60 mm	Minstens 50 mm tot en met 60 mm	*
Minstens 57 mm tot en met 64 mm	Minstens 57 mm tot en met 64 mm	***

Amendment of regulation 7 of the Regulations

3. Regulation 7 of the Regulations is hereby amended by the substitution for subregulation (1) of the table of the following subregulation:

Container factor	Type of containers						Type Z
	Type A1	Type A2	Type A3	Type A4	Type A5	Type A6	
"(1) Dimensions (inside measurement):							Dimensions optional: Provided that the container shall have a net capacity that does not exceed 3 kg of apples".
(a) Length	483	483	483	450	365	483	
(b) Width	314	314	314	280	273	314	
(c) Depth	264	128	250	235	220	100	

Wysiging van regulasie 7 van die Regulasies

3. Regulasie 7 van die Regulasies word hierby gewysig deur subregulasie (1) van die tabel deur die volgende subregulasie te vervang:

Houerfaktor	Type houters						Type Z
	Type A1	Type A2	Type A3	Type A4	Type A5	Type A6	
"(1) Afmetings (binnemaat):							Afmetings opsioneel: Met dien verstande dat die netto kapasiteit van die houters nie 3 kg appels oorskry nie".
(a) Lengte	483	483	483	450	365	483	
(b) Breedte	314	314	314	280	273	314	
(c) Diepte	264	128	250	235	220	100	

Amendment of regulation 16 of the Regulations

4. Regulation 16 of the Regulations is hereby amended by the substitution for the table in subregulation (1) of the following table:

"Cultivar

Commerce, Delicious, Dunn's Seedling, Gala, Rokewood, Starking, Starkrimson, Topred and White Winter Pearmain

All other cultivars

"Cultivar

Commerce, Delicious, Dunn's Seedling, Gala, Rokewood, Starking, Starkrimson, Topred en White Winter Pearmain

Alle ander kultivars

Wysiging van regulasie 16 van die Regulasies

4. Regulasie 16 van die Regulasies word hierby gewysig deur die tabel in subregulasie (1) deur die volgende tabel te vervang:

Colour of cut surface after immersion in iodine solution

Core white

Core plus one third of cortex white."

Kleur van snyoppervlakte na doping in jodiumoplossing

Kern wit

Kern plus een derde van korteks wit."

No. R. 830

28 April 1989

MARKETING ACT, 1968 (ACT No. 59 OF 1968)**OILSEEDS SCHEME.—LEVIES AND SPECIAL LEVIES—AMENDMENT**

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), that—

(a) the Oilseeds Board referred to in section 6 of the Oilseeds Scheme published by Proclamation No. R. 73 of 1982, as amended, has under section 20 and 21 of the said Scheme further amended the Schedule to Government Notice No. R. 1839 of 23 August 1985, as amended, to the extent set out in the Schedule; and

(b) the said amendment has been approved by me and shall come into operation on the date of publication hereof.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice No. R. 1839 of 23 August 1985, as amended by Government Notices Nos. R. 937 of 16 May 1986, R. 2371 of 14 November 1986, R. 976 of 30 April 1987, R. 608 of 31 March 1988, R. 973 of 20 May 1988 and R. 2511 of 9 December 1988, is hereby further amended by the substitution for Tables 1 and 2 thereof of the following Tables:

No. R. 830

28 April 1989

BEMARKINGSWET, 1968 (WET No. 59 VAN 1968)**OLIESADESKEMA.—HEFFINGS EN SPESIALE HEFFINGS—WYSIGING**

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, maak hierby ingevolge artikel 79 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), bekend dat—

(a) die Oliesaderaad bedoel in artikel 6 van die Oliesadeskema gepubliseer by Proklamasie No. R. 73 van 1982, soos gewysig, kragtens artikel 20 en 21 van die genoemde Skema, die Bylae by Goewermenskennisgewing No. R. 1839 van 23 Augustus 1985, soos gewysig, verder gewysig het in die mate in die Bylae uiteengesit; en

(b) die genoemde wysiging deur my goedgekeur is en op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

BYLAE

Die Bylae by Goewermenskennisgewing No. R. 1839 van 23 Augustus 1985, soos gewysig deur Goewermenskennisgewings Nos. R. 937 van 16 Mei 1986, R. 2371 van 14 November 1986, R. 976 van 30 April 1987, R. 608 van 31 Maart 1988, R. 973 van 20 Mei 1988 en R. 2511 van 9 Desember 1988 word hierby verder gewysig deur Tabele 1 en 2 daarvan deur die volgende Tabele te vervang:

"TABLE 1/TABEL 1"

Kind of oilseeds Soort oliesade	Levy per ton on— Heffing per ton op—		Special levy per ton on— Spesiale heffing per ton op—	
	imported oilseeds/ingevoerde oliesade	locally produced oilseeds/plaaslik geproduseerde oliesade	imported oilseeds/ingevoerde oliesade	locally produced oilseeds/plaaslik geproduseerde oliesade
1	2	3	4	5
	R	R	R	R
1. Shelled edible groundnuts/Gedopte eetgrondbone	6,13	24,50	10,00	11,50
2. Unshelled edible groundnuts/Ongedopte eetgrondbone	4,44	17,76	7,25	8,34
3. Shelled crushing groundnuts/Gedopte persgrondbone	6,13	24,50	3,00	11,50
4. Unshelled crushing groundnuts/Ongedopte persgrondbone	4,44	17,76	2,18	8,34
5. Sunflower seed/Sonneblomsaad	2,33	9,30	2,25	6,50
6. Soya beans/Sojabone	2,08	8,30	2,25	4,00

TABLE 2/TABEL 2

Kind of oilseeds/Soort oliesade	Special levy per ton/Spesiale heffing per ton
	R
1. Shelled edible groundnuts/Gedopte eetgrondbone	8,00
2. Unshelled edible groundnuts/Ongedopte eetgrondbone	5,80
3. Shelled crushing groundnuts/Gedopte persgrondbone	1,00
4. Unshelled crushing groundnuts/Ongedopte persgrondbone	0,73
5. Sunflower seed/Sonneblomsaad	1,50
6. Soya beans/Sojabone	1,50"

No. R. 851

28 April 1989

MARKETING ACT, 1968 (ACT No. 59 OF 1968)

POTATO SCHEME.—LEVY AND SPECIAL
LEVY—AMENDMENT

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), that—

(a) the Potato Board referred to in section 6 of the Potato Scheme published by Government Notice No. R. 2400 of 25 November 1988, has under section 27 of the said Scheme amended the Schedule to Government Notice No. R. 120 of 27 January 1989 to the extent set out in the Schedule hereto; and

(b) the said amendment has been approved by me and shall come into operation on 1 May 1989.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice No. R. 120 of 27 January 1989 is hereby amended by the substitution for clause 3 of the following clause:

"Amount of levy and special levy

3. The amount of the levy and special levy referred to in clause 2 shall be 4c per 15 kg of potatoes and 1c per 15 kg of potatoes respectively."

No. R. 851

28 April 1989

BEMARKINGSWET, 1968 (WET No. 59 VAN 1968)

AARTAPPELSKEMA.—HEFFING EN SPESIALE
HEFFING—WYSIGING

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou maak hierby ingevolge artikel 79 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), bekend dat—

(a) die Aartappelraad bedoel in artikel 6 van die Aartappelskema gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. R. 2400 van 25 November 1988, kragtens artikel 27 van genoemde skema die Bylae by Goewermmentskennisgewing No. R. 120 van 27 Januarie 1989 gewysig het in die mate in die Bylae hierby uiteengesit; en

(b) genoemde wysiging deur my goedgekeur is en op 1 Mei 1989 in werking tree.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

BYLAE

Die Bylae by Goewermmentskennisgewing No. R. 120 van 27 Januarie 1989 word hierby gewysig deur klousule 3 deur die volgende klousule te vervang:

"Bedrag van heffing en spesiale heffing

3. Die bedrag van die heffing en spesiale heffing in klousule 2 bedoel, is onderskeidelik 4c per 15 kg aartappels en 1c per 15 kg aartappels."

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 831

28 April 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/147)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,
Deputy Minister of Finance.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 831

28 April 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/147)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

G. MARAIS,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

Heading	Subhead- ing	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Annotations
39.04			By the substitution for subheadings Nos. 3904.10.10 and 3904.10.20 of the following: Liquids and pastes	kg	10 % or 200c/kg less 90 %	
	“.10	8				
	.20	5	Powders	kg	10 % or 200c/kg less 90 %	
			By the substitution for subheading No. 3904.21.10 of the following: Liquids and pastes	kg	10 % or 200c/kg less 90 %	
	“.10	9				
			By the substitution for subheading No. 3904.22.10 of the following: Liquids and pastes	kg	10 % or 200c/kg less 90 %	
	“.10	5				
			By the substitution for subheadings Nos. 3904.30.10 and 3904.30.20 of the following: Liquids and pastes	kg	10 % or 200c/kg less 90 %	
	“.10	7				
	.20	4	Powders, not mixed with any other substances	kg	10 % or 200c/kg less 90 %	
			By the substitution for subheadings Nos. 3904.40.10 and 3904.40.20 of the following: Liquids and pastes	kg	10 % or 200c/kg less 90 %	
	“.10	1				
	.20	9	Powders, not mixed with any other substances	kg	10 % or 200c/kg less 90 %	

Notes.—1. The effect of this amendment is that the rate of duty on certain polymers of vinyl chloride, in primary forms, is amended from 10 % or 135c/kg less 90 % to 10 % or 200c/kg less 90 %.

2. Polymers of vinyl chloride, in primary forms, which comply with the conditions of rebate item 460.22 may be entered under rebate of duty under that item and for this purpose the Board of Trade and Industry has certified that the amendment of the rate of duty is as a result of an application for tariff protection not previously published in the *Government Gazette* for general information.

BYLAE

Pos	Subpos	T. S.	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Annotations
39.04			Deur subposte Nos. 3904.10.10 en 3904.10.20 deur die volgende te vervang: Vloeistowwe en pastas	kg	10 % of 200c/kg min 90 %	
	“.10	8				

BYLAE

Pos	Subpos	T. S.	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Annotasies
	.20	5	Poeiers	kg	10 % of 200c/kg min 90 %	
	..10	5	Deur subpos No. 3904.21.10 deur die volgende te vervang: Vloeistowwe en pastas	kg	10 % of 200c/kg min 90 %	
	..10	5	Deur subpos No. 3904.22.10 deur die volgende te vervang: Vloeistowwe en pastas	kg	10 % of 200c/kg min 90 %	
	..10	7	Deur subposte Nos. 3904.30.10 en 3904.30.20 deur die volgende te vervang: Vloeistowwe en pastas	kg	10 % of 200c/kg min 90 %	
	.20	4	Poeiers, nie met enige ander stowwe gemeng nie	kg	10 % of 200c/kg min 90 %	
	..10	1	Deur subposte Nos. 3904.40.10 en 3904.40.20 deur die volgende te vervang: Vloeistowwe en pastas	kg	10 % of 200c/kg min 90 %	
	.20	9	Poeiers, nie met enige ander stowwe gemeng nie	kg	10 % of 200c/kg min 90 %	

Opmerkings. — 1. Die uitwerking van hierdie wysiging is dat die skaal van reg op sekere polimere van vinielchloried, in primêre vorms, van 10 % of 135c/kg min 90 % na 10 % of 200c/kg min 90 % gewysig word.

2. Polimere van vinielchloried, in primêre vorms, wat aan die vereistes van kortingitem 460.22 voldoen, kan by die item met korting op reg geklaar word en die Raad van Handel en Nywerheid het vir dié doel gesertifiseer dat die wysigings van die skaal van reg as gevolg van 'n aansoek om tariefbeskerming is wat nie vooraf vir algemene inligting in die *Staatskoerant* gepubliseer nie.

No. R. 832

28 April 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/146)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended, with retrospective effect to 15 August 1988, to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,

Deputy Minister of Finance.

No. R. 832

28 April 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/146)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig, met terugwerkende krag tot 15 Augustus 1988, in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

G. MARAIS,

Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

Head- ing	Sub- heading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Annota- tions
04.07			By the substitution for heading No. 04.07 of the following: Bird's eggs, in shell, fresh, preserved or cooked.			
..04.07	0407.00	0	Of a value for duty purposes of less than 150c each	kg	free	
	..20	3	Of a value for duty purposes of 150c or more each	kg	free	
25.01			By the substitution for heading No. 25.01 of the following: Salt (including table salt and denatured salt) and pure sodium chloride, whether or not in aqueous solution; sea water.			
..25.01	2501.00	7	Pure sodium chloride, of a value for duty purposes exceeding 60c/kg	kg	30%	
	..90	5	Other	kg	30% or 0.3c/kg	

Note. — Specific provisions are made for certain birds' eggs of a value for duty purposes of 150c or more each and for pure sodium chloride of a value for duty purposes exceeding 60c/kg. The amendments have retrospective effect to 15 August 1988.

BYLAE

Pos	Subpos	T. S.	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Annotasies
04.07			Deur pos No. 04.07 deur die volgende te vervang:			
04.07	0407.00		Voëleiers, in die dop, vars, gepreserveer of gekook.			
	0407.00.10	0	Met 'n waarde vir belastingdoeleindes van minder as 150c clk	kg	vry	
	.20	3	Met 'n waarde vir belastingdoeleindes van minstens 150c clk	kg	vry"	
25.01			Deur pos No. 25.01 deur die volgende te vervang:			
25.01	2501.00		Sout (met inbegrip van tafelsout en genatureerde sout) en suiwer natriumchloried, hetsy in wateroplossing al dan nie; seewater.			
	2501.00.10	7	Suiwer natriumchloried, met 'n waarde vir belastingdoeleindes van meer as 60c/kg	kg	30%	
	.90	5	Ander	kg	30% of 0.3c/kg"	

Opmerking.—Spesifieke voorsienings word gemaak vir sekere voëleiers met 'n waarde vir belastingdoeleindes van minstens 150c clk en vir suiwer natriumchloried met 'n waarde vir belastingdoeleindes van meer as 60c/kg. Die wysigings het terugwerkende krag tot 15 Augustus 1988.

No. R. 833

28 April 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/4/48)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964—

1. Part 4 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto; and
2. this amendment, in so far as it relates to heading No. 04.07 in surcharge item 161.00, subheading No. 0602.01 in surcharge item 162.00, heading No. 25.01 in surcharge item 165.00 and subheading No. 8434.90 in surcharge item 176.00, shall be deemed to have come into operation on 15 August 1988.

G. MARAIS,

Deputy Minister of Finance.

No. R. 833

28 April 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/4/48)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964—

1. word Deel 4 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon; en
2. word hierdie wysiging, vir sover dit betrekking het op pos No. 04.07 in bobelastingitem 161.00, subpos No. 0602.01 in bobelastingitem 162.00, pos No. 25.01 in bobelastingitem 165.00 en subpos No. 8434.90 in bobelastingitem 176.00, geag op 15 Augustus 1988 in werking te getree het.

G. MARAIS,

Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

I Surcharge Item	II			III Rate of Surcharge	Annotations
	Tariff Heading	Surcharge Code	Description		
161.00	04.00		By the substitution for tariff heading No. 04.00 of the following: Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included:		
		01.00	Goods of headings and subheadings Nos. 04.01, 04.02, 04.03, 0404.90, 0405.00.10, 0405.00.20, 04.06, 0407.00.10, 04.08, 04.09 and 04.10	15%"	
162.00	06.00		By the substitution for tariff heading No. 06.00 of the following: Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage:		
		01.00	Goods of headings Nos. 06.03 and 06.04	20%"	
165.00	25.00		By the substitution for tariff heading No. 25.00 of the following: Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement:		
		01.00	Goods of subheading No. 2501.00.90	10%"	

I Surcharge Item	II			III Rate of Surcharge	Annotations
	Tariff Heading	Surcharge Code	Description		
176.00	"84.00	01.00	By the substitution for tariff heading No. 84.00 of the following: Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof: Goods of headings and subheadings Nos. 84.01, 84.02, 84.03, 84.04, 84.05, 8407.21, 8407.3 (excluding subheadings Nos. 8407.31.20, 8407.32.10, 8407.33.10 and 8407.34.10), 8407.90, 8408.20.90, 8408.90, 8409.9 (excluding subheadings Nos. 8409.91.15 and 8409.99.15), 8410.1 (excluding subheadings Nos. 8410.11.20, 8410.12.20 and 8410.13.20), 8410.90.10, 8410.90.90, 8412.2, 8412.3, 8412.80, 8412.90, 8413.1, 8413.20, 8413.30, 8413.40, 8413.50, 8413.60, 8413.70, 8413.8, 8413.9, 8414.10, 8414.20, 8414.30, 8414.40, 8414.5, 8414.60, 8414.80, 8414.90, 8415.10, 8415.8, 8415.90, 8416.10, 8416.20, 8416.30, 8416.90, 8417.10, 8417.20, 8417.80, 8417.90, 8418.10, 8418.2, 8418.30, 8418.40, 8418.50, 8418.6, 8418.9, 8419.1, 8419.20, 8419.32, 8419.39, 8419.40, 8419.50, 8419.60, 8419.8, 8419.90, 8420.10, 8420.91, 8420.99, 8421.12, 8421.19, 8421.2, 8421.3, 8421.99, 8422.1, 8422.20, 8422.30, 8422.40, 8422.90, 8423.10, 8423.20, 8423.30, 8423.8, 8423.90, 8424.10, 8424.20, 8424.30, 8424.89, 8424.90.35, 8424.90.40, 8424.90.45, 8424.90.50, 8424.90.90, 84.25, 84.26, 84.27, 84.28, 84.29, 84.30, 84.31, 8432.29, 8432.80, 8432.90.60, 8432.90.90, 8433.1, 8433.90.10, 8433.90.20, 8435.90, 8436.80.90, 8436.99, 8437.80, 8437.90, 8438.10, 8438.20, 8438.30, 8438.40, 8438.50, 8438.60, 8438.80, 8438.90, 8439.10, 8439.20, 8439.30, 8439.9, 8440.10, 8440.90, 8441.10, 8441.20, 8441.30, 8441.40, 8441.80, 8441.90, 8442.10, 8442.20, 8442.30, 8442.50, 8443.1, 8443.2, 8443.30, 8443.40, 8443.50, 8443.60, 8443.90, 84.44, 84.45, 84.46, 84.47, 8448.1, 84.49, 8450.1, 8450.20, 8450.90, 8451.10, 8451.2, 8451.30, 8451.40, 8451.50, 8451.80, 8451.90, 8452.10, 8452.2, 8452.30, 8452.40, 8452.90, 8453.10, 8453.20, 8453.80, 8453.90, 8454.10, 8454.20, 8454.30, 8454.90, 8455.10, 8455.2, 8455.30, 8455.90, 84.56, 84.57, 84.58, 84.59, 84.60, 84.61, 84.62, 84.63, 84.64, 84.65, 84.66, 8467.1, 8467.8, 8467.9, 8468.10, 8468.20, 8468.80, 8468.90, 84.69, 84.70, 84.71, 84.72, 84.73, 8474.10, 8474.20, 8474.3, 8474.80, 8474.90, 8475.10, 8475.20, 8475.90, 8476.1, 8476.90, 8477.10, 8477.20, 8477.30, 8477.40, 8477.5, 8477.80, 8477.90, 8478.10, 8478.90, 8479.10, 8479.20, 8479.30, 8479.40, 8479.8, 8479.90, 84.80, 8481.10, 8481.20, 8481.30, 8481.40, 8481.80, 8481.90, 84.82, 84.83 (excluding subheadings Nos. 8483.10.40, 8483.20.40, 8483.30.15, 8483.40.25, 8483.40.45, 8483.50.30, 8483.60.30, 8483.90.35 and 8483.90.55), 84.84 and 84.85	20%"	

Notes.—The goods of subheadings Nos. 0407.00.20, 0602.91, 2501.00.10 and 8434.90 are exempted from payment of surcharge with retrospective effect to 15 August 1988.

BYLAE

I Bobelastingitem	II			III Skaal van Bobelasting	Annotations
	Tariefpos	Bobelastingkode	Beskrywing		
161.00	"04.00	01.00	Deur tariefpos No. 04.00 deur die volgende te vervang: Suiwelprodukte; voëleiers; natuurlike heuning; eetbare produkte van dierlike oorsprong, nie elders vermeld of ingesluit nie: Goedere van poste en subposte Nos. 04.01, 04.02, 04.03, 0404.90, 0405.00.10, 0405.00.20, 04.06, 0407.00.10, 04.08, 04.09 en 04.10	15%"	

I Bobelastingitem	II		III Skaal van Bobelasting	Annotasies
	Tariefpos	Bobelastingkode		
162.00	"06.00			
		01.00	20% "	
165.00	"25.00			
		01.00	10% "	
176.00	"84.00			
		01.00	20% "	
Deur tariefpos No. 06.00 deur die volgende te vervang: Lewende bome en ander plante; bolle, wortels en soortgelyke plantprodukte; afgesnyde blomme en sierloof: Goedere van poste Nos. 06.03 en 06.04 Deur tariefpos No. 25.00 deur die volgende te vervang: Sout; swawel; aardes en klip; pleisterstowwe, kalk en sement: Goedere van subpos No. 2501.00.90 Deur tariefpos No. 84.00 deur die volgende te vervang: Kernreaktors, ketels, masjinerie en meganiese toestelle; onderdele daarvan: Goedere van poste en subposte Nos. 84.01, 84.02, 84.03, 84.04, 84.05, 8407.21, 8407.3 (uitgesonderd subposte Nos. 8407.31.20, 8407.32.10, 8407.33.10 en 8407.34.10), 8407.90, 8408.20.90, 8408.90, 8409.9 (uitgesonderd subposte Nos. 8409.91.15 en 8409.99.15), 8410.1 (uitgesonderd subposte Nos. 8410.11.20, 8410.12.20 en 8410.13.20), 8410.90.10, 8410.90.90, 8412.2, 8412.3, 8412.80, 8412.90, 8413.1, 8413.20, 8413.30, 8413.40, 8413.50, 8413.60, 8413.70, 8413.8, 8413.9, 8414.10, 8414.20, 8414.30, 8414.40, 8414.5, 8414.60, 8414.80, 8414.90, 8415.10, 8415.8, 8415.90, 8416.10, 8416.20, 8416.30, 8416.90, 8417.10, 8417.20, 8417.80, 8417.90, 8418.10, 8418.2, 8418.30, 8418.40, 8418.50, 8418.6, 8418.9, 8419.1, 8419.20, 8419.32, 8419.39, 8419.40, 8419.50, 8419.60, 8419.8, 8419.90, 8420.10, 8420.91, 8420.99, 8421.12, 8421.19, 8421.2, 8421.3, 8421.99, 8422.1, 8422.20, 8422.30, 8422.40, 8422.90, 8423.10, 8423.20, 8423.30, 8423.8, 8423.90, 8424.10, 8424.20, 8424.30, 8424.89, 8424.90.35, 8424.90.40, 8424.90.45, 8424.90.50, 8424.90.90, 84.25, 84.26, 84.27, 84.28, 84.29, 84.30, 84.31, 8432.29, 8432.80, 8432.90.60, 8432.90.90, 8433.1, 8433.90.10, 8433.90.20, 8435.90, 8436.80.90, 8436.99, 8437.80, 8437.90, 8438.10, 8438.20, 8438.30, 8438.40, 8438.50, 8438.60, 8438.80, 8438.90, 8439.10, 8439.20, 8439.30, 8439.9, 8440.10, 8440.90, 8441.10, 8441.20, 8441.30, 8441.40, 8441.80, 8441.90, 8442.10, 8442.20, 8442.30, 8442.50, 8443.1, 8443.2, 8443.30, 8443.40, 8443.50, 8443.60, 8443.90, 84.44, 84.45, 84.46, 84.47, 8448.1, 84.49, 8450.1, 8450.20, 8450.90, 8451.10, 8451.2, 8451.30, 8451.40, 8451.50, 8451.80, 8451.90, 8452.10, 8452.2, 8452.30, 8452.40, 8452.90, 8453.10, 8453.20, 8453.80, 8453.90, 8454.10, 8454.20, 8454.30, 8454.90, 8455.10, 8455.2, 8455.30, 8455.90, 84.56, 84.57, 84.58, 84.59, 84.60, 84.61, 84.62, 84.63, 84.64, 84.65, 84.66, 8467.1, 8467.8, 8467.9, 8468.10, 8468.20, 8468.80, 8468.90, 84.69, 84.70, 84.71, 84.72, 84.73, 8474.10, 8474.20, 8474.3, 8474.80, 8474.90, 8475.10, 8475.20, 8475.90, 8476.1, 8476.90, 8477.10, 8477.20, 8477.30, 8477.40, 8477.5, 8477.80, 8477.90, 8478.10, 8478.90, 8479.10, 8479.20, 8479.30, 8479.40, 8479.8, 8479.90, 84.80, 8481.10, 8481.20, 8481.30, 8481.40, 8481.80, 8481.90, 84.82, 84.83 (uitgesonderd subposte Nos. 8483.10.40, 8483.20.40, 8483.30.15, 8483.40.25, 8483.40.45, 8483.50.30, 8483.60.30, 8483.90.35 en 8483.90.55), 84.84 en 84.85				

Opmerking. — Die goedere van subposte Nos. 0407.00.20, 0602.91, 2501.00.10 en 8434.90 word vrygestel van die betaling van bobelasting met terugwerkende krag tot 15 Augustus 1988.

No. R. 834

28 April 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 4 (No. 4/28)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 4 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,
Deputy Minister of Finance.

331—B

No. R. 834

28 April 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 4 (No. 4/28)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 4 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

G. MARAIS,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

I Rebate Item	II				III Extent of Rebate	Annota- tions
	Tariff Heading	Rebate Code	C. D.	Description		
490.40				By the substitution for rebate item 490.40 of the following:		
"490.40	00.00	01.00	03	Machinery or plant (excluding tower cranes) for use on contract in civil engineering or construction work, in such quantities and at such times and subject to such conditions as the Commissioner, on the recommendation of the Board of Trade and Industry, may allow by specific permit	Full duty"	
490.90				By the substitution for rebate item 490.90 of the following:		
"490.90	00.00	01.00	04	Machinery or plant (excluding tower cranes) for use on contract other than for purposes of civil engineering or construction work, in such quantities and at such times and subject to such conditions as the Commissioner, on the recommendation of the Board of Trade and Industry, may allow by specific permit	Full duty	
		02.00	09	Goods not specified elsewhere in Part 3, temporarily admitted for purposes approved by the Commissioner	Full duty"	

Note. — The rebate provisions are restated.

BYLAE

I Korting- Item	II				III Mate van Korting	Anno- tations
	Tariefpos	Korting- kode	T. S.	Beskrywing		
490.40				Deur kortingitem 490.40 deur die volgende te vervang:		
"490.40	00.00	01.00	03	Masjinerie of installasies (uitgesonderd toring-hyskrane) vir gebruik op kontrak by siviele ingenieurs- of konstruksiewerk, in die hoeveelhede en op die tye en onderworpe aan die voorwaardes wat die Kommissaris, op aanbeveling van die Raad van Handel en Nywerheid, by bepaalde permit toelaat	Volle reg"	
490.90				Deur kortingitem 490.90 deur die volgende te vervang:		
"490.90	00.00	01.00	04	Masjinerie of installasies (uitgesonderd toring-hyskrane) vir gebruik op kontrak vir ander doeleindes as siviele ingenieurs- of konstruksiewerk, in die hoeveelhede en op die tye en onderworpe aan die voorwaardes wat die Kommissaris, op aanbeveling van die Raad van Handel en Nywerheid, by bepaalde permit toelaat	Volle reg	
		02.00	09	Goedere nie elders in Deel 3 vermeld nie, tydelik toegelaat, vir doeleindes wat die Kommissaris goedkeur	Volle reg"	

Opmerking. — Die kortingvoorsienings word herskryf.

No. R. 835

28 April 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/144)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964—

1. Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto; and
2. this amendment, in so far as it relates to subheadings Nos. 9001.40.10 and 9001.50.10, shall be deemed to have come into operation on 15 August 1988.

G. MARAIS,
Deputy Minister of Finance.

No. R. 835

28 April 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/144)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964—

1. word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon; en
2. word hierdie wysiging, vir sover dit betrekking het op subposte Nos. 9001.40.10 en 9001.50.10, geag op 15 Augustus 1988 in werking te getree het.

G. MARAIS,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

Head- ing	Sub- heading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Annota- tions
28.11			By the substitution for subheading No. 2811.21 of the following:			
	"2811.21		Carbon dioxide:			
	.10	0	In immediate packings of a content not exceeding 15 g	kg	free	
	.20	8	In immediate packings of a content exceeding 15 g	kg	free"	
90.01			By the substitution for subheadings Nos. 9001.40 and 9001.50 of the following:			
	"9001.40		Spectacle lenses of glass:			
	.10	3	Of a thickness exceeding 5 mm	no.	free	
	.20	0	Of a thickness not exceeding 5 mm	no.	free	
	9001.50		Spectacle lenses of other materials:			
	.10	8	Of a thickness exceeding 5 mm	no.	free	
	.20	5	Of a thickness not exceeding 5 mm	no.	free"	

Note. — These amendments are consequential to the amendment of Part 4 of Schedule 1. The amendment in so far as it relates to heading No. 90.01 has retrospective effect to 15 August 1988.

BYLAE

Pos	Subpos	T. S.	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Anno- tasies
28.11			Deur subpos No. 2811.21 deur die volgende te vervang:			
	"2811.21		Koolstofdiksied:			
	.10	0	In onmiddellike verpakkings met 'n inhoud van hoogstens 15 g	kg	vry	
	.20	8	In onmiddellike verpakkings met 'n inhoud van meer as 15 g	kg	vry"	
90.01			Deur subposte Nos. 9001.40 en 9001.50 deur die volgende te vervang:			
	"9001.40		Brillense van glas:			
	.10	3	Met 'n dikte van meer as 5 mm	getal	vry	
	.20	0	Met 'n dikte van hoogstens 5 mm	getal	vry	
	9001.50		Brillense van ander stowwe:			
	.10	8	Met 'n dikte van meer as 5 mm	getal	vry	
	.20	5	Met 'n dikte van hoogstens 5 mm	getal	vry"	

Opmerking. — Hierdie wysigings spruit voort uit die wysiging van Deel 4 van Bylae No. 1. Die wysiging sover dit betrekking het op pos No. 90.01 het terugwerkende krag tot 15 Augustus 1988.

No. R. 836

28 April 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/4/47)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964—

1. Part 4 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto; and
2. this amendment, in so far as it relates to subheadings Nos. 9001.40.10, 9001.50.10 and 90.20, in surcharge item 178.00, shall be deemed to have come into operation on 15 August 1988.

G. MARAIS,
Deputy Minister of Finance.

No. R. 836

28 April 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/4/47)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964—

1. word Deel 4 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon; en
2. word hierdie wysiging, vir sover dit betrekking het op subposte Nos. 9001.40.10, 9001.50.10 en 90.20 by bobelasting item 178.00, geag op 15 Augustus 1988 in werking te getree het.

G. MARAIS,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

I		II		III	Annotations
Surcharge Item	Tariff Heading	Surcharge Code	Description	Rate of Surcharge	
166.00	"28.00		By the insertion before tariff heading No. 30.00 of the following: Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes:		
		01.00	Goods of subheading No. 2811.21.10	20 %	
178.00			By the substitution for surcharge code 02.00 to tariff heading No. 90.00 of the following:		
		"02.00	Goods of headings and subheadings Nos. 90.01 (excluding subheadings Nos. 9001.20, 9001.40.10 and 9001.50.10), 90.03, 90.04, 90.05, 90.06, 90.07, 90.08, 90.09, 90.10, 90.11, 90.12, 90.13, 90.14, 90.15, 90.16, 90.17, 90.18.3, 90.23, 90.24, 90.25, 90.26, 90.27, 90.28, 90.29, 90.30, 90.31, 90.32 and 90.33	20 %	
		03.00	Goods of heading No. 90.20	10 %	

Notes. — 1. The goods of subheading No. 2811.21.10 are now liable to payment of surcharge.

2. The goods of subheadings Nos. 9001.40.10 and 9001.50.10 are exempted from payment of surcharge with retrospective effect to 15 August 1988.

3. The rate of surcharge on the goods of heading No. 90.20 is reduced from 20 % to 10 % with retrospective effect to 15 August 1988.

BYLAE

I		II		III	Annotations
Bobelastingitem	Tariefpos	Bobelastingkode	Beskrywing	Skaal van Bobelasting	
166.00	"28.00		Deur voor tariefpos No. 30.00 die volgende in te voeg: Anorganiese chemikalië, organiese of anorganiese verbindings van edelmetale, van seldsame aardmetale, van radioaktiewe elemente of van isotope:		
		01.00	Goedere van subpos No. 2811.21.10	20 %	
178.00			Deur bobelastingkode 02.00 by tariefpos No. 90.00 deur die volgende te vervang:		
		"02.00	Goedere van poste en subposte Nos. 90.01 (uitgesonderd subposte Nos. 9001.20, 9001.40.10 en 9001.50.10), 90.03, 90.04, 90.05, 90.06, 90.07, 90.08, 90.09, 90.10, 90.11, 90.12, 90.13, 90.14, 90.15, 90.16, 90.17, 90.18.3, 90.23, 90.24, 90.25, 90.26, 90.27, 90.28, 90.29, 90.30, 90.31, 90.32 en 90.33	20 %	
		03.00	Goedere van pos No. 90.20	10 %	

Opmerkings. — 1. Die goedere van subpos No. 2811.21.10 is nou onderhewig aan die betaling van bobelasting.

2. Die goedere van subposte Nos. 9001.40.10 en 9001.50.10 word vrygestel van die betaling van bobelasting met terugwerkende krag tot 15 Augustus 1988.

3. Die skaal van bobelasting op die goedere van pos No. 90.20 word van 20 % na 10 % verlaag met terugwerkende krag tot 15 Augustus 1988.

No. R. 837

28 April 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/4/46)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 4 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended, with retrospective effect to 15 August 1988, to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,
Deputy Minister of Finance.

No. R. 837

28 April 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/4/46)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 4 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig, met terugwerkende krag tot 15 Augustus 1988, in die Bylae hiervan aangetoon.

G. MARAIS,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

I			II	III	Annotations
Surcharge Item	Tariff Heading	Surcharge Code	Description	Rate of Surcharge	
164.00		"03.00	By the substitution for surcharge code 03.00 to tariff heading No. 21.00 of the following: Goods of headings Nos. 21.01, 21.02, 21.03 and 21.06 (excluding subheading No. 2106.90.50)	10 %	
166.00		"02.00	By the substitution for surcharge code 02.00 to tariff heading No. 34.00 of the following: Goods of headings and subheadings Nos. 34.01, 3402.11.10, 3402.12.10, 3402.13.10, 3402.19.10, 3402.20, 3402.90.10, 34.03 and 34.05	20 %	

Note.—The effect of this amendment is that the goods of subheadings Nos. 2106.90.50, 3402.11.20, 3402.12.20, 3402.13.20, 3402.19.20 and 3402.90.20 are exempted from payment of surcharge with retrospective effect to 15 August 1988.

BYLAE

I			II	III	Annotations
Bobelastingitem	Tarief pos	Bobelasting Kode	Beskrywing	Skaal van Bobelasting	
164.00		"03.00	Deur bobelastingkode 03.00 by tariefpos No. 21.00 deur die volgende te vervang: Goedere van poste Nos. 21.01, 21.02, 21.03 en 21.06 (uitgesonderd subpos No. 2106.90.50)	10 %	
166.00		"02.00	Deur bobelastingkode 02.00 by tariefpos No. 34.00 deur die volgende te vervang: Goedere van poste en subposte Nos. 34.01, 3402.11.10, 3402.12.10, 3402.13.10, 3402.19.10, 3402.20, 3402.90.10, 34.03 en 34.05	20 %	

Opmerking.—Die uitwerking van hierdie wysiging is dat die goedere van subposte Nos. 2106.90.50, 3402.11.20, 3402.12.20, 3402.13.20, 3402.19.20 en 3402.90.20 met terugwerkende krag tot 15 Augustus 1988 vrygestel word van betaling van bobelasting.

No. R. 838

28 April 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/148)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,
Deputy Minister of Finance.

No. R. 838

28 April 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/148)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

G. MARAIS,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

Head- ing	Sub- heading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Annota- tions
27.07			By the substitution for subheading No. 2707.60 of the following:			
	"2707.60		Phenols:			
	.10	5	Cresylic acid	ℓ	15%	
	.20	7	Cresols	ℓ	15%	
	.90	8	Other	ℓ	11c/ℓ	
			By the substitution for subheading No. 2707.99.10 of the following:			
	"10	0	Tar acids	ℓ	15%	
			By the deletion of subheading No. 2707.99.40.			

Note. — A transposition error is rectified.

BYLAE

Pos	Subpos	T. S.	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Annotasies
27.07			Deur subpos No. 2707.60 deur die volgende te vervang:			
	"2707.60		Fenole:			
	.10	5	Kresielsuur	ℓ	15%	
	.20	7	Kresole	ℓ	15%	
	.90	8	Ander	ℓ	11c/ℓ	
			Deur subpos No. 2707.99.10 deur die volgende te vervang:			
	"10	0	Teersure	ℓ	15%	
			Deur subpos No. 2707.99.40 te skrap.			

Opmerking. — 'n Oorskakelingsfout word reggestel.

No. R. 839

28 April 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 4 (No. 4/29)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 4 to the said Act is hereby amended, with retrospective effect to 1 January 1988, to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,

Deputy Minister of Finance.

No. R. 839

28 April 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 4 (No. 4/29)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 4 by genoemde Wet hiermee gewysig, met terugwerkende krag tot 1 Januarie 1988, in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

G. MARAIS,

Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

I Rebate Item	II			III Extent of Rebate	Annota- tions
	Tariff Heading	Rebate Code	C. D.		
460.10		"02.00	46	Full duty	
					By the insertion after rebate code 01.00 to tariff heading No. 48.02 of the following: Uncoated paper and paperboard, of a kind used for writing, printing or other graphic purposes, and punch card stock and punch tape paper, in rolls or sheets (excluding paper of heading No. 48.01 or 48.03), entered for home consumption on or before 31 December 1989, after proof has been submitted that a rate lower than the present rate of duty was applicable to such paper or paperboard cleared prior 1 January 1988

I Rebate Item	II			Description	III Extent of Rebate	Annota- tions
	Tariff Heading	Rebate Code	C. D.			
	48.03	01.00	41	Toilet or facial tissue stock, towel or napkin stock and similar paper of a kind used for household or sanitary purposes, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, not creped, crinkled, embossed, perforated, surface-coloured, surface-decorated or printed, in rolls of a width exceeding 36 cm or in rectangular (including square) sheets with at least one side exceeding 36 cm in an unfolded state, entered for home consumption on or before 31 December 1989, after proof has been submitted that a rate lower than the present rate of duty was applicable to such paper or paperboard cleared prior 1 January 1988	Full duty	
	48.04	01.00	48	Uncoated kraft paper and paperboard in rolls or sheets (excluding that of heading No. 48.02 or 48.03), entered for home consumption on or before 31 December 1989, after proof has been submitted that a rate lower than the present rate of duty was applicable to such paper or paperboard cleared prior 1 January 1988.	Full duty"	
		"02.00	42	By the insertion after rebate code 01.00 to tariff heading No. 48.05 of the following: Other uncoated paper and paperboard, in rolls or sheets, entered for home consumption on or before 31 December 1989, after proof has been submitted that a rate lower than the present rate of duty was applicable to such paper or paperboard cleared prior 1 January 1988	Full duty"	

Notes.—1. On account of the confusion with reference to the classification of paper and paperboard, provision is made for a temporary rebate of duty thereon.

2. Representations for the amendment of rates of duty on paper and paperboard must be submitted to the Chief Executive, Board of Trade and Industry, Private Bag X753, Pretoria, 0001 in the usual manner.

BYLAE

I Korting- Item	II			Beskrywing	III Mate van Korting	Anno- taties
	Tariefpos	Korting- kode	T. S.			
460.10		"02.00	46	Deur na kortingkode 01.00 by tariefpos No. 48.02 die volgende in te voeg: Onbestrykte papier en papierbord, van 'n soort vir skryfwerk, drukwerk of ander grafiese doeleindes gebruik, en ponskaartvoorraad en ponsbandpapier, in rolle of velle (uitgesonderd papier van pos No. 48.01 of 48.03), op of voor 31 Desember 1989 vir binnelandse verbruik geklaar, nadat bewys gelewer is dat 'n skaal laer as die huidige skaal van reg van toepassing was op sodanige papier of papierbord wat voor 1 Januarie 1988 geklaar is	Volle reg	
	48.03	01.00	41	Toilet- of gesigsvoorraad, handdoek- of luiervoorraad en dergelike papier van 'n soort vir huishoudelike of sanitêre doeleindes gebruik, sellulose-watte en webbe van sellulose-vesels, nie gekreukel, gekrinkel, gebosseleer, geperforeer, op die oppervlak gekleur, op die oppervlak versier of bedruk nie, in rolle met 'n wydte van meer as 36 cm of in reghoekige (met inbegrip van vierkantige) velle met minstens een kant van meer as 36 cm in 'n ongevoude toestand, op of voor 31 Desember 1989 vir binnelandse verbruik geklaar, nadat bewys gelewer is dat 'n skaal laer as die huidige skaal van reg van toepassing was op sodanige papier of papierbord wat voor 1 Januarie 1988 geklaar is	Volle reg	

I Korting- Item	II			III Mate van Korting	Anno- taties
	Tariefpos	Korting- kode	T. S.		
	48.04	01.00	48	Volle reg"	
		"02.00	42	Volle reg"	

- Opmerkings.* — 1. Weens die verwarring met betrekking tot indeling van papier en papierbord, word voorsiening gemaak vir 'n tydelike korting op reg daarop.
2. Verhoë vir die wysiging van die skale van reg op papier en papierbord moet op die gebruikelike wyse aan die Hoof Uitvoerende Beamppte, Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X753, Pretoria, 0001 voorgelê word.

No. R. 849

28 April 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/149)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,

Deputy Minister of Finance.

No. R. 849

28 April 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/149)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

G. MARAIS,

Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

Head- ing	Subheading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Annota- tions
97.01			By the substitution for subheading No. 9701.10 of the following:			
	"9701.10		Paintings, drawings and pastels:			
	.10	2	Paintings	no.	free	
	.20	0	Drawings and pastels	no.	free"	

Note. — Specific provision is made for paintings executed entirely by hand.

BYLAE

Pos	Subpos	T. S.	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Anno- taties
97.01			Deur subpos No. 9701.10 deur die volgende te vervang:			
	"9701.10		Skilderstukke, tekeninge en pasteltekeninge:			
	.10	2	Skilderstukke	getal	vry	
	.20	0	Tekeninge en pasteltekeninge	getal	vry"	

Opmerking. — Spesifieke voorsiening word gemaak vir skilderstukke geheel met die hand uitgevoer.

No. R. 850

28 April 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/4/49)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 4 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto:

G. MARAIS,

Deputy Minister of Finance.

No. R. 850

28 April 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/4/49)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 4 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

G. MARAIS,

Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

I Surcharge Item	II			III Rate of Surcharge	Annota- tions
	Tariff Heading	Surcharge Code	Description		
181.00			By the substitution for tariff heading No. 97.00 of the following:		
	"97.00		Works of art, collectors' pieces and antiques:		
		01.00	Goods of headings Nos. 97.01 (excluding subheading No. 9701.10.10), 97.02, 97.03, 97.04, 97.05 and 97.06	60%	
		02.00	Goods of subheading No. 9701.10.10	10%	

Note.— The effect of this amendment is that the rate of surcharge on paintings executed entirely by hand is reduced from 60 % to 10 %.

BYLAE

I Bobelas- tingitem	II			III Skaal van Bobelas- ting	Annota- sies
	Tarief- pos	Bobelas- tingkode	Beskrywing		
181.00			Deur tariefpos No. 97.00 deur die volgende te vervang:		
	"97.00		Kunswerke, versamelaarsstukke en antieke:		
		01.00	Goedere van poste Nos. 97.01 (uitgesonderd subpos No. 9701.10.10), 97.02, 97.03, 97.04, 97.05 en 97.06	60%	
		02.00	Goedere van subpos No. 9701.10.10	10%	

Opmerking.— Die uitwerking van hierdie wysiging is dat die skaal van bobelasting op skilderstukke geheel met die hand uitgevoer van 60% na 10% verlaag word.

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. R. 842

28 April 1989

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

BUILDING INDUSTRY, PORT NATAL. —
AMENDMENT OF MAIN AGREEMENT

I, Eli van der Merwe Louw, Acting Minister of Manpower, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Labour Relations Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Undertaking, Industry, Trade or Occupation referred to in the heading to this notice, shall be binding, with effect from 1 May 1989 and for the period ending 29 October 1989, upon the employers' organisation and the trade unions which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or unions; and

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. R. 842

28 April 1989

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

BOUNYWERHEID, PORT NATAL. — WYSIGING
VAN HOOFOOREENKOMS

Ek, Eli van der Merwe Louw, Waarnemende Minister van Mannekrag, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en betrekking het op die Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die opskrif by hierdie kennisgewing vermeld, met ingang van 1 Mei 1989 en vir die tydperk wat op 29 Oktober 1989 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakverenigings wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of verenigings is; en

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clauses 1 (1) (a) and 12 in so far as it relates to the special membership levy, shall be binding, with effect from 1 May 1989 and for the period ending 29 October 1989, upon all employers and employees, other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Undertaking, Industry, Trade or Occupation in the areas specified in clause 1 of the Amending Agreement.

E. VANDER M. LOUW,
Acting Minister of Manpower.

SCHEDULE

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY, PORT NATAL

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Labour Relations Act, 1956, made and entered into by and between the

Natal Master Builders' and Allied Industries Association

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), of the one part, and the

Amalgamated Society of Woodworkers

Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa

White Building Workers' Union

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade unions"), of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Building Industry, Port Natal,

to amend the Agreement published under Government Notice No. R. 1624 of 31 July 1987, hereinafter referred to as the Main Agreement, as amended and extended by Government Notices Nos. R. 2447 of 30 October 1987, R. 849 of 29 April 1988 and R. 2215 and R. 2216 of 28 October 1988.

1. SCOPE OF APPLICATION

(1) The terms of this Agreement shall be observed in the Building Industry—

(a) by all employers and employees who are members of the employers' organisation or any of the trade unions, respectively;

(b) in the Magisterial Districts of Durban (excluding that portion which, prior to the publication of Government Notice 1401 of 16 August 1968, fell within the Magisterial District of Umlazi), Chatsworth, Pinetown and Inanda.

(2) Notwithstanding the provisions of subclause (1) (a), the terms of this Agreement shall—

(a) only apply to those classes of employees for whom wages are prescribed in Parts I and II of the Main Agreement;

(b) apply to apprentices and trainees only in so far as they are not inconsistent with the provisions of the Manpower Training Act, 1981, or any conditions prescribed or any notice served in terms thereof;

(c) not apply to clerical or administrative employees;

(d) apply to foremen and general foremen who are not supervisory staff as defined in clause 4 of the Main Agreement;

(e) not apply to foremen and general foremen who are supervisory staff;

(f) apply to working employers;

(g) not apply to university and technikon students, construction supervisors, building surveyors and other persons doing practical work in the completion of their academic training.

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepaling van die Wysigingsooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousules 1 (1) (a) en 12 vir sover dit betrekking het op die spesiale lidmaatskapheffing, met ingang van 1 Mei 1989 en vir die tydperk wat op 29 Oktober 1989 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by of in diens is in genoemde Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die gebiede in klousule 1 van die Wysigingsooreenkoms gespesifiseer.

E. VANDER M. LOUW,
Waarnemende Minister van Mannekrag.

BYLAE

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE BOUNYWERHEID, PORT NATAL

OOREENKOMS

ooreenkomstig die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen die

Natal Master Builders' and Allied Industries Association

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Amalgamated Society of Woodworkers

Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa

Blanke Bouwerkersvakbond

(hierna die "werknemers" of die "vakverenigings" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Bounywerheid, Port Natal,

om die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1624 van 31 Julie 1987, hierna die Hoof-ooreenkoms genoem, soos gewysig en verleng deur Goewermentskennisgewings Nos. R. 2447 van 30 Oktober 1987, R. 849 van 29 April 1988 en R. 2215 en R. 2216 van 28 Oktober 1988, te wysig.

1. TOEPASSINGSBESTEK

(1) Hierdie Ooreenkoms moet in die Bounywerheid nagekom word—

(a) deur alle werkgewers en werknemers wat onderskeidelik lede van die werkgewersorganisasie of van enigeen van die vakverenigings is;

(b) in die landdrosdistrikte Durban (uitgesonderd daardie gedeelte wat voor die publikasie van Goewermentskennisgewing 1401 van 16 Augustus 1968 binne die landdrosdistrik Umlazi geval het), Chatsworth, Pinetown en Inanda.

(2) Ondank subklousule (1) (a) is hierdie Ooreenkoms—

(a) slegs van toepassing op dié klasse werknemers vir wie lone in Dele I en II van die Hoof-ooreenkoms voorgeskryf word;

(b) van toepassing op vakleerlinge en kwekelinge slegs vir sover dit nie strydig is met die Wet op Mannekragopleiding, 1981, of met voorwaardes wat daarkragtens voorgeskryf of kennisgewings wat daarkragtens bestel is nie;

(c) nie op klerklike of administratiewe personeel van toepassing nie;

(d) van toepassing op voormanne en algemene voormanne wat nie toesighoudende personeel, soos in klousule 4 van die Hoof-ooreenkoms omskryf, is nie;

(e) nie van toepassing op voormanne en algemene voormanne wat toesighoudende personeel is nie;

(f) op werkende werkgewers van toepassing;

(g) nie van toepassing nie op universiteit- en technikonstudente, konstruksietoeshouers, bouopmeters en ander persone wat besig is met praktiese werk ter voltooiing van hul akademiese opleiding.

2. ARRANGEMENT OF AGREEMENT

In the Arrangement of the Agreement—

- (1) delete item 10;
- (2) delete item 11;
- (3) delete item 25;
- (4) substitute the following for item 29:
"29. Wage rates . . . 21";
- (5) substitute the following for item 57:
"57. Wage rates . . . 42".

3. CLAUSE 3 OF PART I.—PURPOSE OF AGREEMENT

Substitute the following for subclause (1):

"(1) The purpose of the Agreement shall be to recognise the level of skill of every employee, to provide opportunities for his further progress and to establish levels of remuneration and other conditions of employment for employees in the Building Industry without in any way restricting entrepreneurial initiative and employment opportunities."

4. CLAUSE 10 OF PART I.—EMPLOYMENT OF MINORS

Delete clause 10.

5. CLAUSE 11 OF PART I.—UNDERTAKING OF OTHER BUILDING WORK WHILST IN THE EMPLOY OF AN EMPLOYER

Delete clause 11.

6. CLAUSE 19A OF PART I.—GRIEVANCE, DISCIPLINARY AND DISMISSAL PROCEDURES AND SETTLEMENT OF DISPUTES

In subclause (2)—

- (1) substitute the following for paragraph (b);

"(b) Where the parties to a dispute are unable to settle that dispute in the manner contemplated in paragraph (a), the employer or the employee or employees, or any employers' organisation or trade union acting on their behalf, may, subject to the provisions of section 27A (1) (b), (c) and (d) of the Act, refer such dispute in writing to the Council and, in such event, shall indicate, in writing, the full names and addresses of the parties to the dispute and full details regarding the nature of the said dispute."

- (2) substitute the following for paragraphs (d) to (f) inclusive:

"(d) Where a dispute is not settled by mediation in accordance with the provisions of paragraph (c), the official nominated by the Council as mediator shall refer such dispute to the Secretary and the Secretary shall, through further mediation, endeavour to get the parties to the dispute to settle such dispute by agreement between themselves.

(e) Where a dispute is not settled by mediation in accordance with the provisions of paragraph (d), such dispute shall be regarded as not having been settled by the Council and the Secretary shall, subject to the provisions of section 46 (9) (b) (i) of the Act, refer the dispute to the Industrial Court for determination unless all the parties to the dispute agree that the dispute shall not be so referred.

(f) When they are mediating in a dispute that has been referred to them, the official nominated by the Council as mediator or the Secretary shall take into consideration the provisions of any grievance, disciplinary and dismissal procedure that has been established by an employer who is a party to a dispute and, if no such procedure has been established, may take into account the provisions of any guidelines issued by the Council in accordance with the provisions of subclause (1) (b)."

7. CLAUSE 25 OF PART I.—SHIFTWORK

Delete clause 25.

8. CLAUSE 29 OF PART I.—MINIMUM WAGE RATES

Substitute the following for clause 29 and its heading:

"29. WAGE RATES

(1) Subject to the provisions of subclauses (2), (3) and (4) and clauses 30 to 32 inclusive, the following shall be the prescribed wage rates for the various categories of employees:

2. INDELING VAN OOREENKOMS

In die Indeling van die Ooreenkoms—

- (1) skrap item 10;
- (2) skrap item 11;
- (3) skrap item 25;
- (4) vervang item 29 deur die volgende:
"29. Loonskale21";
- (5) vervang item 57 deur die volgende:
"57. Loonskale 42".

3. KLOUSULE 3 VAN DEEL I.—DOEL VAN OOREENKOMS

Vervang subklausule (1) deur die volgende:

"(1) Die doel van hierdie Ooreenkoms is om die vervaardigheidspeil van elke werknemer te erken, om geleentheid te verskaf vir sy verdere vordering en om loonpeile en ander diensvoorwaardes vir werknemers in die Bounywerheid vas te stel sonder om entrepreneursinisiatief en werkgeleenthede enigerwyse te beperk."

4. KLOUSULE 10 VAN DEEL I.—INDIENSNEEMING VAN MINDERJARIGES

Skrap klausule 10.

5. KLOUSULE 11 VAN DEEL I.—ONDERNEMING VAN ANDER BOUWERK TERWYL IN DIENS VAN 'N WERKGEWER

Skrap klausule 11.

6. KLOUSULE 19A VAN DEEL I.—GRIEWE-, DISSIPLINÊRE EN DIENSBEÏNDIGINGSPROSEDURES EN BESLEGTING VAN GESKILLE

In subklausule (2)—

- (1) vervang paragraaf (b) deur die volgende:

"(b) Waar die partye by 'n geskil nie die geskil kan oplos op die wyse in paragraaf (a) beoog nie, kan die werkgewer of die werknemer of die werknemers, of enige werkgewersorganisasie of vakvereniging wat namens hulle optree, behoudens artikel 27a (1) (b), (c) en (d) van die Wet sodanige geskil skriftelik na die Raad verwys, en in so 'n geval moet die volle name en adresse van die partye by die geskil en volle besonderhede aangaande die aard van die geskil skriftelik aangedui word."

- (2) vervang paragrawe (d) tot en met (f) deur die volgende:

"(d) Indien 'n geskil nie deur bemiddeling ooreenkomstig paragraaf (c) besleg word nie, moet die beamppte wat deur die Raad as bemiddelaar genomineer is sodanige geskil na die Sekretaris verwys en moet die Sekretaris, deur verdere bemiddeling, poog om die partye by die geskil te oorreed om sodanige geskil deur onderlinge ooreenkoms te besleg.

(e) Indien 'n geskil nie deur bemiddeling ooreenkomstig paragraaf (d) besleg word nie, moet sodanige geskil beskou word as nie deur die Raad besleg te wees nie en moet die Sekretaris, behoudens artikel 46 (9) (b) (i) van die Wet, sodanige geskil na die Nywerheidshof vir vasstelling verwys, tensy al die partye by die geskil ooreenkom dat die geskil nie aldus verwys moet word nie.

(f) Wanneer hulle 'n geskil bemiddel wat na hulle verwys is, moet die beamppte wat deur die Raad genomineer is of die Sekretaris die bepalinge van enige griewe- dissiplinêre en diensbeëindigingsprosedures wat ingestel is deur 'n werkgewer wat 'n party by die geskil is in aanmerking neem, en indien geen sodanige prosedure ingestel is nie, kan hy enige riglyne wat ooreenkomstig subklausule (1) (b) deur die Raad neergelê is, in oorweging neem."

7. KLOUSULE 25 VAN DEEL I.—SKOFWERK

Skrap klausule 25.

8. KLOUSULE 29 VAN DEEL I.—MINIMUM LOONSKALE

Vervang klausule 29 en die opskrif deur die volgende:

"29. LOONSKALE

(1) Behoudens subklausules (2), (3) en (4) en klausules 30 tot en met 32, is die volgende die voorgeskrewe loonskale vir die verskillende kategorieë werknemers:

Category of employee		Kategorie werknemer	
	<i>Per day</i>		<i>Per dag</i>
	R		R
(a) Employees engaged on patrolling premises and guarding property	22,68	(a) Werknemers wat persele patroleer en eiendom bewaak	22,68
	<i>Per hour</i>		<i>Per uur</i>
	R		R
(b) General workers	2,52	(b) Algemene werkers	2,52
(c) Plant operators	2,84	(c) Toerustingbedieners	2,84
(d) Driver of goods vehicle, the laden mass of which, excluding the laden mass of any trailer or trailers attached to or drawn by such vehicle, is—		(d) Drywer van goedervoertuig waarvan die belaste massa, uitgesonderd die belaste massa van 'n sleepwa of sleepwaens wat aan sodanige voertuig gekoppel is of daardeur getrek word—	
(i) up to and including 3 500 kg	2,62	(i) tot en met 3 500 kg is	2,62
(ii) over 3 500 kg and up to and including 9 000 kg	2,84	(ii) meer as 3 000 kg en tot en met 9 000 kg is	2,84
(iii) over 9 000 kg	3,55	(iii) meer as 9 000 kg is	3,55
(e) Trainee tradesmen serving under contracts of traineeship registered in terms of clause 12 (3) and who have passed the following modules in a recognised competence based modular training scheme:		(e) Kwekeling-ambaggeselle wat diens doen ooreenkomstig kwekelingkontrakte wat ingevolge klousule 12 (3) geregistreer is en wat geslaag het in die volgende modules van 'n erkende modulêre opleidingskema wat op vaardigheid gebaseer is:	
(i) Less than 33 per cent	2,92	(i) Minder as 33 persent	2,92
(ii) 33 per cent or more but less than 66 per cent	4,14	(ii) 33 persent of meer maar minder as 66 persent	4,14
(iii) 66 per cent or more	5,37	(iii) 66 persent of meer	5,37
(f) Tradesmen:		(f) Ambaggeselle:	
(i) Class 4	2,92	(i) Klas 4	2,92
(ii) Class 3	4,14	(ii) Klas 3	4,14
(iii) Class 2	5,37	(iii) Klas 2	5,37
(iv) Class 1	6,21	(iv) Klas 1	6,21
(g) Craftsmen and employees in all other trades and occupations not elsewhere herein specified, excluding apprentices and trainees	8,26	(g) Vakmanne en werknemers in alle ander ambagte en beroepe wat nie elders hierin gespesifiseer word nie, uitgesonderd vakleerlinge en kwekelinge	8,26
(h) Employees employed during the probationary period allowed under the Manpower Training Act, 1981		(h) Werknemers wat in diens is gedurende die proef tydperk wat kragtens die Wet op Mannekragopleiding, 1981, toegelaat word	
	The rate laid down for first-year apprentices.		Die loon wat vir vakleerlinge in hul eerste jaar voorgeskryf word.
(i) Learners serving under contracts of learnership registered in terms of clause 11 (4) of the Former Agreement:		(i) Leerlinge wat diens doen ooreenkomstig leerlingkontrakte wat ingevolge klousule 11 (4) van die Vorige Ooreenkoms geregistreer is:	
(i) First year	2,70	(i) Eerste jaar	2,70
(ii) Second year	2,92	(ii) Tweede jaar	2,92
(iii) Third year	4,14	(iii) Derde jaar	4,14
(iv) Fourth year	5,37	(iv) Vierde jaar	5,37
(j) Deemed learners employed in terms of clause 11 (5) of the Former Agreement:		(j) Erkende leerlinge in diens ingevolge klousule 11 (5) van die Vorige Ooreenkoms:	
(i) Third year	4,14	(i) Derde jaar	4,14
(ii) Fourth year	5,37	(ii) Vierde jaar	5,37

(2) The wage rate prescribed in subclause (1) for any employee, other than a person who is registered as a craftsman in accordance with the provisions of clause 13 (7), shall be increased by 5 per cent if such employee has been issued with a National Technical Certificate, Part II (N2): Provided that the wage rate so calculated shall be rounded up or down to the nearest cent per hour.

(3) Any employee for whom wages are prescribed in clause 29 (1) (c), (f) and (g), who is unable to find employment at the rate of pay prescribed in subclause (1) for the category of employee in which he is registered in terms of clause 12 or 13, shall be entitled on application to receive a licence of exemption to permit him to seek employment and to be paid the rate of pay for a lower category of employee.

(2) Die loonskaal in subklousule (1) voorgeskryf vir 'n werknemer, uitgesonderd iemand wat ooreenkomstig klousule 13 (7) as 'n vakman geregistreer is, moet met 5 persent verhoog word indien 'n Nasionale Tegnieise Sertifikaat, Deel II (N2), aan sodanige werknemer uitgereik is: Met dien verstande dat die loonskaal wat aldus bereken is tot die naaste sent per uur afgerond moet word.

(3) 'n Werknemer vir wie lone in klousule 29 (1) (c), (f) en (g) voorgeskryf word en wat nie werk kan vind teen die loonskaal in subklousule (1) voorgeskryf vir die kategorie werknemer waarin hy ingevolge klousule 12 of 13 geregistreer is nie, kan op aansoek 'n vrystellingsertifikaat verkry wat hom toelaat om werk te soek en om die loon vir 'n laer kategorie werknemer betaal te word.

(4) Nothing in this Agreement shall operate to reduce the remuneration which is being paid to a skilled employee on the date on which this Agreement comes into operation, and any such employee who, on the said date, is in receipt of remuneration in excess of that prescribed for his category of employee shall continue to receive such higher rate whilst employed by the same employer in the same category of employee."

9. CLAUSE 30 OF PART I.—GUARANTEED MINIMUM WEEK—INCLEMENT WEATHER

Substitute the following for subclause (1):

"(1) Where, in any one week, an employee is unable to work for nine hours on any day from Monday to Friday in that week because of inclement weather and the employee's employment is temporarily suspended in accordance with the provisions of clause 20 (1) (c), then, notwithstanding the provisions of clause 32 (1) (a) (i) (b) and (c) (i), the following conditions shall apply in respect of such week:

(a) The provisions of clause 32 (3) shall apply in respect of the payment for any overtime worked by such employee in that week;

(b) if the time worked by such employee in such week during the ordinary hours of work prescribed in clause 23 (1) and the overtime hours of work referred to in clause 32 (1) (a) (i) and (b) (ii) is less than 24 hours, such employee shall, subject to the provisions of subclauses (2) and (3), be deemed to have worked 24 hours in that week and shall be entitled—

(i) to be paid the wages which he would have earned if he had worked for 24 hours in that week; and

(ii) to receive a stamp for that week, in the manner prescribed in clauses 33 to 35 inclusive, as if he had worked for 24 hours in that week."

10. CLAUSE 32 OF PART I.—PAYMENT FOR OVERTIME

Substitute the following for clause 32:

"32. PAYMENT FOR OVERTIME

(1) Any employee who is required or permitted to work any time outside the hours prescribed in clause 23 shall be paid—

(a) subject to the provisions of subclauses (2) and (3), his hourly wage in respect of overtime worked—

(i) up to one hour daily between Monday and Friday inclusive;

(ii) on a public holiday prescribed in clause 28 (2) which does not fall within the holiday period prescribed in clause 28 (1).

(b) subject to the provisions of subclauses (2) and (3), one and a half times his hourly wage in respect of each hour or part of an hour worked—

(i) in excess of one hour overtime daily between Monday and Friday inclusive;

(ii) on Saturday prior to 16h30;

(c) subject to the provisions of subclauses (2) and (3), double his hourly wage in respect of each hour or part of an hour worked—

(i) on Saturday after 16h30;

(ii) on Sunday and until 07h00 on Monday;

(iii) on a public holiday prescribed in clause 28 (2) which falls within the holiday period prescribed in clause 28 (1);

Provided that the provisions of subparagraphs (i) and (ii) shall apply irrespective of whether or not the said days fall within or outside the holiday period prescribed in clause 28 (1);

(d) one and two third times his hourly wage in respect of each hour or part of an hour worked during the holiday period prescribed in clause 28 (1) on days other than Saturdays, Sundays and public holidays prescribed in clause 28 (2).

(2) Where, in any one week, an employee is absent from work for any reason whatsoever and the employee is unable to work for nine hours on any day from Monday to Friday in that week because of such absence, then, notwithstanding the provisions of subclause (1) (a) (i), (b) and (c) (i), the provisions of subclause (3) shall apply in respect of such week.

(3) The overtime rates prescribed in subclause (1) (a) (i), (b) and (c) (i) shall only apply to an employee referred to in subclause (2) and clause 30 (1) after such employee has worked for more than nine hours on any day in such week from Monday to Friday or for more than 45 hours from Monday to Saturday in that week."

(4) Niks in hierdie Ooreenkoms mag die uitwerking hê dat die besoldiging wat aan 'n geskoolde werknemer betaal word op die datum waarop hierdie Ooreenkoms in werking tree, verminder word nie, en sodanige werknemer wat op genoemde datum besoldiging ontvang wat hoër is as dié wat vir sy kategorie werknemer voorgeskryf word, moet sodanige hoër loon bly ontvang terwyl hy in dieselfde kategorie werknemer by dieselfde werkgever in diens is."

9. KLOUSULE 30 VAN DEEL I.—GEWAARBORGDE MINIMUM WEEK—GURE WEER

Vervang subklousule (1) deur die volgende:

"(1) Ondanks klousule 32 (1) (a) (i) (b) en (c) (i) is die volgende voorwaardes van toepassing in enige week waar 'n werknemer weens gure weer vir nege uur op enige dag van Maandag tot en met Vrydag in daardie week nie kan werk nie en sy diens ingevolge klousule 20 (1) (c) tydelik opgeskort is:

(a) Klousule 32 (3) is van toepassing ten opsigte van enige oortyd gewerk deur sodanige werknemer in daardie week;

(b) as die tyd deur sodanige werknemer in sodanige week gedurende die gewone werkeure voorgeskryf in klousule 23 (1) en die oortydure in klousule 32 (1) (a) (i) en (b) (ii) bedoel minder as 24 uur is, moet sodanige werknemer, behoudens subklousules (2) en (3), geag word 24 uur in daardie week te gewerk het en is hy daarop geregtig om—

(i) die loon betaal te word wat hy sou verdien het indien hy in daardie week 24 uur gewerk het; en

(ii) vir daardie week 'n seël te ontvang op die wyse voorgeskryf in klousules 33 tot en met 35, asof hy in daardie week 24 uur gewerk het."

10. KLOUSULE 32 VAN DEEL I.—BETALING VIR OORTYDWERK

Vervang klousule 32 deur die volgende:

"32. BETALING VIR OORTYDWERK

(1) 'n Werknemer van wie vereis word of wat toegelaat word om te eniger tyd te werk buite die ure in klousule 23 voorgeskryf, moet soos volg betaal word:

(a) Behoudens subklousules (2) en (3), sy uurloon ten opsigte van oortyd gewerk—

(i) tot een uur daaglik van Maandag tot en met Vrydag;

(ii) op 'n openbare vakansiedag in klousule 28 (2) voorgeskryf wat nie binne die vakansietydperk val wat in klousule 28 (1) voorgeskryf word nie;

(b) behoudens subklousules (2) en (3), een en 'n half maal sy uurloon ten opsigte van elke uur of gedeelte van 'n uur gewerk—

(i) langer as een uur oortyd daaglik van Maandag tot en met Vrydag;

(ii) op Saterdag voor 16h30;

(c) behoudens subklousules (2) en (3), dubbel sy uurloon ten opsigte van elke uur of gedeelte van 'n uur gewerk—

(i) op Saterdag na 16h30;

(ii) op Sondag en tot 07h00 op Maandag;

(iii) op 'n openbare vakansiedag in klousule 28 (2) voorgeskryf wat binne die vakansietydperk val wat in klousule 28 (1) voorgeskryf word;

Met dien verstande dat subparagrafe (i) en (ii) van toepassing is ongeag of die genoemde dae binne of buite die vakansietydperk val wat in klousule 28 (1) voorgeskryf word;

(d) een en twee derde maal sy uurloon ten opsigte van elke uur of gedeelte van 'n uur gewerk gedurende die vakansietydperk in klousule 28 (1) bedoel op ander dae as Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae in klousule 28 (2) voorgeskryf.

(2) Ondanks subklousule (1) (a) (i), (b) en (c) (i) is subklousule (3) van toepassing in enige week waar 'n werknemer om watter rede ook al van die werk afwesig is en weens sodanige afwesigheid vir nege uur op enige dag van Maandag tot en met Vrydag in daardie week nie kan werk nie.

(3) Die oortydtariewe in subklousule (1) (a) (i), (b) en (c) (i) voorgeskryf is slegs van toepassing op 'n werknemer in subklousule (2) en klousule 30 (1) bedoel nadat sodanige werknemer vir meer as nege uur op enige dag van sodanige week vanaf Maandag tot Vrydag of vir meer as 45 uur vanaf Maandag tot Saterdag in daardie week gewerk het."

11. CLAUSE 57 OF PART II. — MINIMUM WAGE RATES

Substitute the following for clause 57 and its heading:

"57. WAGE RATES

(1) Subject to the provisions of subclauses (2), (3) and (4) hereof, clause 58 and clause 32 of Part I of the Agreement, read with clause 51 of this Part, the following shall be the prescribed wage rates for the various categories of employees:

Category of employee	
	<i>Per day</i> R
(a) Employees engaged on patrolling premises and guarding property	22,68
	<i>Per hour</i> R
(b) General workers	2,52
(c) Manufacturing workers	2,70
(d) Joinery assemblers	3,28
(e) Trainee machine operators serving under contracts of traineeship registered in terms of clause 53 (2):	
(i) First year	2,70
(ii) Second year	3,28
(f) Machine operators	4,69
(g) Trainee joiners serving under contracts of traineeship registered in terms of clause 53 (3) and who have passed the following modules in a recognised competence based modular training scheme:	
(i) Less than 33 per cent	2,92
(ii) 33 per cent or more but less than 66 per cent	4,14
(iii) 66 per cent or more	5,37
(h) Tradesmen, Class 1 (joiners and wood machinists)	6,53
(i) Craftsmen joiners and wood machinists and employees in all other trades and occupations not elsewhere herein specified, excluding apprentices and trainees	8,26
(j) Employees employed during the probationary period allowed under the Manpower Training Act, 1981	The rate laid down for first-year apprentices.
(k) Learners serving under contracts of learnership registered in terms of clause 69 (3) of the Former Agreement:	
(i) First year	2,70
(ii) Second year	2,92
(iii) Third year	4,14
(iv) Fourth year	5,37

(2) The minimum wage rate prescribed in subclause (1) for any employee, other than a person who is registered as a craftsman joiner or wood machinist in accordance with the provisions of clause 54 (4), shall be increased by 5 per cent if such employee has been issued with a National Technical Certificate, Part II (N2): Provided that the wage rate so calculated shall be rounded up or down to the nearest cent per hour.

(3) Any employee for whom wages are prescribed in clause 57 (1) (d) to (i) inclusive who is unable to find employment at the rate of pay prescribed in subclause (1) for the category of employee in which he is registered in terms of clause 53 or 54, shall be entitled on application to receive a licence of exemption to permit him to seek employment and to be paid the rate of pay for a lower category of employee.

11. KLOUSULE 57 VAN DEEL II. — MINIMUM LOONSKALE

Vervang klousule 57 en die opskrif deur die volgende:

"57. LOONSKALE

(1) Behoudens subklousules (2), (3) en (4) hiervan, klousule 58 en klousule 32 van Deel I van die Ooreenkoms, gelees saam met klousule 51 van hierdie Deel, is die volgende die voorgeskrewe loonskale vir die verskillende kategorieë werknemers:

Kategorie werknemer	
	<i>Per dag</i> R
(a) Werknemers wat persele patrolleer en eiendomme bewaak	22,68
	<i>Per uur</i> R
(b) Algemene werkers	2,52
(c) Vervaardigingswerkers	2,70
(d) Skrynwerkmonteerders	3,28
(e) Kwekeling-masjienbedieners wat diens doen ooreenkomstig kwekelingkontrakte wat ingevolge klousule 53 (2) geregistreer is:	
(i) Eerste jaar	2,70
(ii) Tweede jaar	3,28
(f) Masjienbedieners	4,69
(g) Kwekeling-skrynwerkers wat diens doen ooreenkomstig kwekelingkontrakte wat ingevolge klousule 53 (3) geregistreer is en wat geslaag het in die volgende modules van 'n erkende modulêre opleidingskema wat op vaardigheid gebaseer is:	
(i) Minder as 33 persent	2,92
(ii) 33 persent of meer maar minder as 66 persent	4,14
(iii) 66 persent of meer	5,37
(h) Ambagsesel-skrynwerkers en -houtmasjienwerkers klas I	6,53
(i) Vakman-skrynwerkers en -houtmasjienwerkers en werknemers in alle ander ambagte en beroepe wat nie elders hierin gespesifiseer word nie, uitgesonderd vakleerlinge en kwekelinge	8,26
(j) Werknemers wat in diens is gedurende die proeftydperk wat kragtens die Wet op Mannekragopleiding, 1981, toegelaat word	Die loon wat vir vakleerlinge in hul eerste jaar voorgeskryf word.
(k) Leerlinge wat diens doen ooreenkomstig leerlingkontrakte wat ingevolge klousule 69 (3) van die vorige ooreenkoms geregistreer is:	
(i) Eerste jaar	2,70
(ii) Tweede jaar	2,92
(iii) Derde jaar	4,14
(iv) Vierde jaar	5,37

(2) Die loonskaal in subklousule (1) voorgeskryf vir 'n werknemer, uitgesonderd iemand wat ooreenkomstig klousule 54 (4) as vakman-skrynwerker of -houtmasjienwerker geregistreer is moet met 5 persent verhoog word indien 'n Nasionale Tegniese Sertifikaat Deel II (N2) aan sodanige werknemer uitgereik is: Met dien verstande dat die aldus berekende loonskaal tot die naaste sent per uur afgerond moet word.

(3) 'n Werknemer vir wie lone in klousule 57 (1) (d) tot en met (i) voorgeskryf word en wat nie werk kan vind teen die loonskaal in subklousule (1) voorgeskryf vir die kategorie werknemer waarin hy ingevolge klousule 53 of 54 geregistreer is nie, kan op aansoek 'n vrystellingssertifikaat ontvang wat hom toelaat om werk te soek en om die loonskaal vir 'n laer kategorie werknemer betaal te word.

(4) Nothing in this Agreement shall operate to reduce the remuneration which is being paid to a skilled employee on the date on which this Agreement comes into operation, and any such employee who, on the said date, is in receipt of remuneration in excess of that prescribed for his category of employee shall continue to receive such higher rate whilst employed by the same employer in the same category of employee."

12. ANNEXURE A TO THE AGREEMENT

In clause 3—

(1) substitute the following for stamp categories 219, 339 and 441 in the table of weekly stamp values:

Stamp category	Hourly wage		(a) (i) Holi-day pay	(a) (ii) Public holi-day pay	(b) Holi-day allowance	(c) Pension Scheme contributions	(d) Benefit Fund contributions	(e) Medical Aid Fund contributions	(f) Contributions to administration expenses	(g) Contributions to National Development Fund	(h) Special membership levy	(i) Total sum per week
	From	To										
	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
"219.....	3,66	4,00	10,00	7,36	6,96	25,60	1,40	—	1,10	0,30	0,70	53,42
339.....	8,66	9,45	23,64	17,36	16,40	60,48	3,32	28,36	2,60	0,30	0,70	153,16
441.....	9,46	10,30	25,76	18,88	17,88	65,92	3,64	30,92	2,84	—	—	165,84"

(4) Niks in hierdie Ooreenkoms mag die uitwerking hê dat die besoldiging wat aan 'n geskoolde werknemer betaal word op dié datum waarop hierdie Ooreenkoms in werking tree, verminder word nie, en sodanige werknemer wat op genoemde datum besoldiging ontvang wat hoër is as dié wat vir sy kategorie werknemer voorgeskryf word, moet sodanige hoër loon bly ontvang terwyl hy in dieselfde kategorie werknemer by dieselfde werkgever in diens is."

12. AANHANGSEL A VAN DIE OOREENKOMS

In klousule 3—

(1) Vervang seëlkategorieë 219, 339 en 441 in die tabel van weeklikse seëlwaares deur die volgende:

Seëlkategorie	Uurloon		(a)(i) Vakansie-besoldiging	(a)(ii) Besoldiging vir openbare vakansiedae	(b) Vakansie-toelae	(c) Bydraes tot Pensioen-skemas	(d) Bydraes tot Bystandsfonds	(e) Bydraes tot Mediese Hulp-fonds	(f) Bydraes tot administrasie-uitgawes	(g) Bydraes tot Nasionale Ontwikkelingsfonds	(h) Spesiale lidmaatskap-heffing	(i) Totale som per week
	Van	Tot										
	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
"219.....	3,66	4,00	10,00	7,36	6,96	25,60	1,40	—	1,10	0,30	0,70	53,42
339.....	8,66	9,45	23,64	17,36	16,40	60,48	3,32	28,36	2,60	0,30	0,70	153,16
441.....	9,46	10,30	25,76	18,88	17,88	65,92	3,64	30,92	2,84	—	—	165,84"

(2) insert the following new stamp categories 221, 341, 443 and 537 in the table of weekly stamp values:

Stamp category	Hourly wage		(a) (i) Holi-day pay	(a) (ii) Public holi-day pay	(b) Holi-day allowance	(c) Pension Scheme contributions	(d) Benefit Fund contributions	(e) Medical Aid Fund contributions	(f) Contributions to administration expenses	(g) Contributions to National Development Fund	(h) Special membership levy	(i) Total sum per week
	From	To										
	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
"221.....	4,01	4,35	10,88	8,00	7,56	27,84	1,52	—	1,20	0,30	0,70	58,00
341.....	9,46	10,30	25,76	18,88	17,88	65,92	3,64	30,92	2,84	0,30	0,70	166,84
443.....	10,31	11,20	28,00	20,56	19,44	71,68	3,92	33,60	3,08	—	—	180,28
537.....	—	—	—	—	—	55,36	—	25,96	2,38	0,30	0,70	84,70"

(2) voeg die volgende nuwe seëlkategorieë 221, 341, 443 en 537 in die tabel van weeklikse seëlwaares:

Seëlkategorie	Uurloon		(a) (i) Vakansie-besoldiging	(a) (ii) Besoldiging vir openbare vakansiedae	(b) Vakansie-toelae	(c) Bydraes tot Pensioen-skemas	(d) Bydraes tot Bystandsfonds	(e) Bydraes tot Mediese Hulp-fonds	(f) Bydraes tot administrasie-uitgawes	(g) Bydraes tot Nasionale Ontwikkelingsfonds	(h) Spesiale lidmaatskap-heffing	(i) Totale som per week
	Van	Tot										
	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
"221.....	4,01	4,35	10,88	8,00	7,56	27,84	1,52	—	1,20	0,30	0,70	58,00
341.....	9,46	10,30	25,76	18,88	17,88	65,92	3,64	30,92	2,84	0,30	0,70	166,84
443.....	10,31	11,20	28,00	20,56	19,44	71,68	3,92	33,60	3,08	—	—	180,28
537.....	—	—	—	—	—	55,36	—	25,96	2,38	0,30	0,70	84,70"

13. ANNEXURE B TO THE AGREEMENT

In clause 3—

(1) substitute the following for stamp categories 219, 339 and 441 in the table of weekly deductions:

Stamp category	Hourly wage		(a) Pension Scheme contributions	(b) Medical Aid Fund contributions	(c) Contributions to administration expenses	(d) Total sum per week
	From	To				
	R	R	R	R	R	R
"219.....	3,66	4,00	1,80	—	0,55	2,35
339.....	8,66	9,45	4,24	11,36	1,30	16,90
441.....	9,46	10,30	26,36	12,36	1,42	40,14"

(2) insert the following new stamp categories 221, 341 and 443 in the table of weekly deductions:

Stamp category	Hourly wage		(a) Pension Scheme contributions	(b) Medical Aid Fund contributions	(c) Contributions to administration expenses	(d) Total sum per week
	From	To				
	R	R	R	R	R	R
"221.....	4,01	4,35	1,96	—	0,60	2,56
341.....	9,46	10,30	4,60	12,36	1,42	18,38
443.....	10,31	11,20	28,68	13,44	1,54	43,66"

13. AANHANGSEL B VAN DIE OOREENKOMS

In klousule 3—

(1) vervang seëlkategorieë 219, 339 en 441 in die tabel van weeklikse aftrekkings deur die volgende:

Seël kategorie	Uurloon		(a) Bydraes tot Pensioen-skema	(b) Bydraes tot Mediese Hulpfonds	(c) Bydraes tot administrasie-uitgawes	(d) Totale som per week
	Van	Tot				
	R	R	R	R	R	R
"219.....	3,66	4,00	1,80	—	0,55	2,35
339.....	8,66	9,45	4,24	11,36	1,30	16,90
441.....	9,46	10,30	26,36	12,36	1,42	40,14"

(2) voeg die volgende nuwe seëlkategorieë 221, 341 en 443 in die tabel van weeklikse aftrekkings:

Seël kategorie	Uurloon		(a) Bydraes tot Pensioen-skema	(b) Bydraes tot Mediese Hulpfonds	(c) Bydraes tot administrasie-uitgawes	(d) Totale som per week
	Van	Tot				
	R	R	R	R	R	R
"221.....	4,01	4,35	1,96	—	0,60	2,56
341.....	9,46	10,30	4,60	12,36	1,42	18,38
443.....	10,31	11,20	28,68	13,44	1,54	43,66"

14. ANNEXURE C TO THE AGREEMENT

In clause 3—

(1) substitute the following for stamp categories 219 and 339 in the table of hourly optional additional deductions:

Stamp category	Hourly wage		(a) (i) Holiday pay	(a) (ii) Public holiday day pay	(b) Holiday allowance	(c) Pension Scheme contributions	(d) Benefit Fund contributions	(e) Medical Aid Fund contributions	(f) Total sum
	From	To							
	R	R	Cents per hour	Cents per hour	Cents per hour	Cents per hour	Cents per hour	Cents per hour	Cents per hour
"219.....	3,66	4,00	25,0	18,4	17,4	59,5	3,5	—	123,8
339.....	8,66	9,45	59,1	43,4	41,0	140,6	8,3	42,5	334,9"

(2) insert the following new stamp categories 221, 341 and 443 in the table of hourly optional additional deductions:

Stamp category	Hourly wage		(a) (i) Holiday pay	(a) (ii) Public holiday day pay	(b) Holiday allowance	(c) Pension Scheme contributions	(d) Benefit Fund contributions	(e) Medical Aid Fund contributions	(f) Total sum
	From	To							
	R	R	Cents per hour	Cents per hour	Cents per hour	Cents per hour	Cents per hour	Cents per hour	Cents per hour
"221.....	4,01	4,35	27,2	20,0	18,9	64,7	3,8	—	134,6
341.....	9,46	10,30	64,4	47,2	44,7	153,3	9,1	46,4	365,1
443.....	10,31	11,20	70,0	51,4	48,6	107,5	9,8	50,4	337,7"

14. AANHANGSEL C VAN DIE OOREENKOMS

In klousule 3—

(1) vervang seëlkategorieë 219 en 339 in die table van uurlikse opsionele aftrekkings deur die volgende:

Seël kategorie	Uurloon		(a) (i) Vakansie-besoldiging	(a) (ii) Besoldiging vir openbare vakansiedae	(b) Vakansie-toelae	(c) Bydraes tot Pensioen-skema	(d) Bydraes tot Bystands-fonds	(e) Bydraes tot Mediese Hulpfonds	(f) Totale som
	Van	Tot							
	R	R	Sent per uur	Sent per uur	Sent per uur	Sent per uur	Sent per uur	Sent per uur	Sent per uur
"219.....	3,66	4,00	25,0	18,4	17,4	59,95	3,5	—	123,8
339.....	8,66	9,45	59,1	43,4	41,0	140,6	8,3	42,5	334,9"

(2) voeg die volgende nuwe seëlkategorieë 221, 341 en 443 in die tabel van uurlikse opsionele addisionele aftrekkings:

Seël kategorie	Uurloon		(a) (i) Vakansie-besoldiging	(a) (ii) Besoldiging vir openbare vakansiedae	(b) Vakansie-toelae	(c) Bydraes tot Pensioen-skema	(d) Bydraes tot Bystands-fonds	(e) Bydraes tot Mediese Hulpfonds	(f) Totale som
	Van	Tot							
	R	R	Sent per uur	Sent per uur	Sent per uur	Sent per uur	Sent per uur	Sent per uur	Sent per uur
"221.....	4,01	4,35	27,2	20,0	18,9	64,7	3,8	—	134,6
341.....	9,46	10,30	64,4	47,2	44,7	153,3	9,1	46,4	365,1
443.....	10,31	11,20	70,0	51,4	48,6	107,5	9,8	50,4	337,7"

Signed at Durban, on behalf of the parties, this 30th day of March 1989.

M. LIPSHITZ,
Chairman.T. M. D. ROSSOUW,
Member,K. H. DAVEL,
Secretary.

Namens die partye op hede die 30ste dag van Maart 1989 te Durban onderteken.

M. LIPSHITZ,
Voorsitter.T. M. D. ROSSOUW,
Lid.K. H. DAVEL,
Sekretaris.

No. R. 843

28 April 1989

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

MOTOR INDUSTRY.—AMENDMENT OF MAIN AGREEMENT

I, Eli van der Merwe Louw, Acting Minister of Manpower, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Labour Relations Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Undertaking, Industry, Trade or Occupation referred to in the heading to this notice, shall be binding, with effect

No. R. 843

28 April 1989

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

MOTORNWERKHEID.—WYSIGING VAN HOOFOOREENKOMS

Ek, Eli van der Merwe Louw, Waarnemende Minister van Mannekrag, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en betrekking het op die Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die opskrif by hierdie kennisgewing vermeld, met ingang van 1 Mei 1989 en vir die tydperk

from 1 May 1989 and for the period ending 31 August 1993, upon the employers' organisations and the trade unions which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisations or unions; and

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clauses 1 (1) (b) and 11, shall be binding, with effect from 1 May 1989 and for the period ending 31 August 1993, upon all employers and employees, other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Undertaking, Industry, Trade or Occupation in the areas specified in clause 1 of the Amending Agreement.

ELI VAN DER M. LOUW,
Acting Minister of Manpower.

SCHEDULE

THE NATIONAL INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE MOTOR INDUSTRY

MAIN AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Labour Relations Act, 1956, made and entered into by and between the

South African Motor Industry Employers' Association
and the

South African Vehicle Builders' and Repairers' Association
(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisations"), of the one part, and the

Motor Industry Employees' Union of South Africa Motor Industry Staff Association
and the

National Union of Metalworkers of South Africa
(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade unions"), of the other part,

being the parties to the National Industrial Council for the Motor Industry,

to amend the Main Agreement published under Government Notice No. R. 1760 of 29 August 1986, as amended and extended by Government Notices Nos. R. 1779 of 21 August 1987, R. 2452 of 30 October 1987 and R. 1686 of 19 August 1988.

DIVISION A

1. CLAUSE 1.—SCOPE OF APPLICATION

(1) Subject to the provisions of subclause (3) of this clause and of clause 1 of Division B, the terms of this Agreement shall be observed in the Motor Industry—

(a) throughout the Republic of South Africa (excluding the port and settlement of Walvis Bay and the area occupied by the Cape Explosives Works Ltd, Somerset West); and

(b) by the employers and the employees in the Motor Industry who are members of the employers' organisations and the trade unions, respectively.

(2) Notwithstanding the provisions of subclause (1), the provisions of this Agreement shall apply to—

(a) apprentices only in so far as they are not inconsistent with the provisions of or any conditions fixed under the Manpower Training Act, 1981; and

(b) trainees undergoing training under the Manpower Training Act, 1981, only in so far as they are not inconsistent with the provisions of or any conditions fixed under that Act.

2. CLAUSE 2.—GENERAL

Substitute the expressions "NUMSA" and "National Union of Metalworkers of South Africa" for the expressions "MICWU" and "Motor Industry Combined Workers' Union" wherever they appear in the Agreement.

wat op 31 Augustus 1993 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasies en die vakverenigings wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasies of verenigings is; en

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousules 1 (1) (b) en 11, met ingang van 1 Mei 1989 en vir die tydperk wat op 31 Augustus 1993 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by of in diens is in genoemde Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die gebiede in klousule 1 van die Wysigingsooreenkoms gespesifiseer.

ELI VAN DER M. LOUW,
Waarnemende Minister van Mannekrag.

BYLAE

DIE NASIONALE NYWERHEIDSRaad VIR DIE MOTORNyWERHEID

HOOFOOREENKOMS

ooreenkomstig die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen die

South African Motor Industry Employers' Association
en die

South African Vehicle Builders' and Repairers' Association
(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasies" genoem), aan die een kant, en die

Motor Industry Employees' Union of South Africa
Motor Industry Staff Association
en die

National Union of Metalworkers of South Africa
(hierna die "werknemers" of die "vakverenigings" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nasionale Nywerheidsraad vir die Motornywerheid,

om die Hoofooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1760 van 29 Augustus 1986, soos gewysig en verleng deur Goewermentskennisgewings Nos. R. 1779 van 21 Augustus 1987, R. 2452 van 30 Oktober 1987 en R. 1685 en R. 1868 van 19 Augustus 1988, te wysig.

AFDELING A

1. KLOUSULE 1.—TOEPASSINGSBESTEK

(1) Behoudens subklousule (3) van hierdie klousule en klousule 1 van Afdeling B moet hierdie Ooreenkoms in die Motornywerheid nagekom word—

(a) oral in die Republiek van Suid-Afrika (uitgesonderd die hawe en nedersetting van Walvisbaai en die gebied wat geokkupeer word deur die Cape Explosives Works Ltd, Somerset-Wes); en

(b) deur die werkgewers en die werknemers in die Motornywerheid wat lede is van onderskeidelik die werkgewersorganisasies en die vakverenigings.

(2) Ondanks subklousule (1) is hierdie Ooreenkoms van toepassing op—

(a) vakleerlinge slegs vir sover dit nie onbestaanbaar is met die Wet op Mannekragopleiding, 1981, of voorwaardes wat daarkragtens gestel is nie; en

(b) kwekelinge wat opleiding ingevolge die Wet op Mannekragopleiding, 1981, ondergaan, slegs vir sover dit nie onbestaanbaar is met daardie Wet of voorwaardes wat daarkragtens gestel is nie.

2. KLOUSULE 2.—ALGEMEEN

Vervang die uitdrukkings "MICWU" en "Motor Industry Combined Workers' Union" waar hulle oral in hierdie Ooreenkoms voorkom deur die uitdrukkings "NUMSA" en "National Union of Metalworkers of South Africa".

3. CLAUSE 3. — DEFINITIONS

(1) In subclause (7) A, insert the Magisterial District of "Hanover" between the Magisterial District of "Hankey" and "Hofmeyr" and insert the Magisterial District of "Richmond (C.P.)" between the Magisterial Districts of "Pearston" and "Steynsburg".

(2) In subclause (47) A, insert the expression "in a filling and/or service station" between the words "who" and "in".

(3) In subclause (61), substitute the word "gas" for the word "as" where it appears in the expression commencing with the words "cutting tubing . . .".

4. CLAUSE 11. — RETURNS TO THE COUNCIL

(1) In subclause (6) (a), delete the expression "OFS".

(2) In subclause (6) (b), insert the expression "OFS" between the expressions "NC" and "and".

5. CLAUSE 14. — TERMINATION OF SERVICE

(1) In subclause (1), substitute the expression "during a week" for the expression "on a work-day".

(2) In subclause (1), in the proviso, substitute the expression "during a week" for the expression "on a work-day".

6. CLAUSE 16. — PIECE-WORK AND COMMISSION WORK

(1) In the Afrikaans text, in subclause (1), substitute the figure "(2)" for the expression "(d)".

(2) In the Afrikaans text of the re-numbered subclause (2) (b), delete the word "die" where it appears before the word "krag".

7. CLAUSE 18. — DIFFERENTIAL RATES OF WAGES AND EMPLOYMENT OF JOURNEYMAN'S WORK

In the heading to this clause, substitute the word "for" for the word "of" where the latter appears for the second time.

8. CLAUSE 21. — SPECIAL PROVISIONS RELATING TO WATCHMEN

In the Afrikaans text, in subclause (3), substitute the word "van" for the word "vir" where it appears immediately before the figure "R5".

9. CLAUSE 25. — MOTOR INDUSTRY DEVELOPMENT FUND

(1) In subclause (1) (a), substitute the following for the first line:

"(1) (a) Every employer in Region NL shall not later"

(2) In subclause (1) (b), insert the expression "BR and EP" between the expressions "Regions" and "NC" and insert the expression "WP" after the expression "OFS and".

(3) Delete subclause (1) (c).

10. CLAUSE 31. — SICK LEAVE

(1) Insert the following proviso at the end of subclause (1):

"Provided however that —

(i) no such person shall qualify for sick leave during the first two months of employment with any one employer;

(ii) paid sick leave shall not be accumulative;

(iii) during the first 52 consecutive weeks of service with the same employer such person shall be entitled to sick leave pay from his employer for only one working day for each completed period of five weeks of employment if he normally works a five-day week or for each completed period of one month of employment if he normally works a five-and-a-half-day week."

11. Insert the following new clause 41:

"CLAUSE 41. — MATERNITY LEAVE

(1) Any employee who has completed two years' continuous service with the same employer and who, as a result of pregnancy, is unable to continue her employment, shall, on termination of her services, be entitled to a guarantee of re-employment, subject to the following conditions, namely that —

(i) both the employee and the employer shall be members of one of the respective trade unions or employers' organisations which are parties to the National Industrial Council for the Motor Industry;

3. KLOUSULE 3. — WOORDOMSKRYWING

(1) In subklousule (7) A, voeg die landdrosdistrikte "Hanover" en "Richmond (K.P.)" in tussen onderskeidelik die landdrosdistrikte "Hankey" en "Hofmeyr" en "Pearston" en "Steynsburg".

(2) In subklousule (47) A, voeg die uitdrukking "in 'n vul- en/of diensstasie" in tussen die woord "werknemer" en "wat".

(3) In die Engelse teks van subklousule (61), in die uitdrukking wat met die woorde "cutting tubing" begin, vervang die woord "as" deur die woord "gas".

4. KLOUSULE 11. — OPGAWES AAN DIE RAAD

(1) In subklousule (6) (a), skrap die uitdrukking "OVS".

(2) In subklousule (6) (b), voeg die uitdrukking "OVS" in tussen die uitdrukkings "NK" en "en".

5. KLOUSULE 14. — DIENSBEËINDIGING

(1) In subklousule (1), vervang die uitdrukking "op 'n werkdag" deur die uitdrukking "gedurende 'n week".

(2) In subklousule (1), in die voorbehoudsbepaling, vervang die uitdrukking "op 'n werkdag" deur die uitdrukking "gedurende 'n week".

6. KLOUSULE 16. — STUKWERK EN KOMMISSIEWERK

(1) In subklousule (1), vervang die uitdrukking "(d)" deur die syfer "(2)".

(2) In die hernommerde subklousule (2) (b), skrap die woord "die" waar dit voor die woord "krag" voorkom.

7. KLOUSULE 18. — DIFFERENSIËLE LONE EN INDIENS-NEMING VIR VAKMANSWERK

In die Engelse opskrif van hierdie klousule, vervang die woord "of", waar dit die tweede keer voorkom, deur die woord "for".

8. KLOUSULE 21. — SPESIALE BEPALINGS BETREFFENDE WAGTE

In subklousule (3), vervang die woord "vir" waar dit voor die syfer "R5" voorkom, deur die woord "van".

9. KLOUSULE 25. — ONTWIKKELINGSFONDS VIR DIE MOTOR-NYWERHEID

(1) In subklousule (1) (a), vervang die eerste reël deur die volgende:

"(1) (a) Elke werkgever in Streek NL moet voor of op"

(2) In subklousule (1) (b), voeg die uitdrukking "BR en OP" in tussen die uitdrukkings "Streek" en "NK" en voeg die uitdrukking "WP" in na die uitdrukking "OVS en".

(3) Skrap subklousule (1) (c) in sy geheel.

10. KLOUSULE 31. — SIEKTEVERLOF

Voeg die volgende voorbehoudsbepaling in aan die einde van subklousule (1):

"Met dien verstande dat —

(i) geen sodanige persoon gedurende die eerste twee maande van sy diens by enige een werkgever vir siekteverlof kwalifiseer nie;

(ii) betaalde siekteverlof nie mag oploop nie;

(iii) gedurende die eerste 52 agtereenvolgende weke diens by dieselfde werkgever so 'n persoon geregtig is op siekteverlofbetaling van sy werkgever vir slegs een werkdag vir elke voltooide tydperk van vyf weke diens indien hy normaalweg vyf dae per week werk, of vir elke voltooide tydperk van een maand diens indien hy normaalweg vyf en 'n half dae per week werk."

11. Voeg die volgende nuwe klousule in:

"KLOUSULE 41. — KRAAMVERLOF

(1) 'n Werknemer wat twee jaar ononderbroke diens by dieselfde werkgever voltooi het en wat as gevolg van swangerskap nie haar diens kan voortsit nie, is by die beëindiging van haar diens geregtig op 'n waarborg van herindiensneming, onderworpe aan die volgende voorwaardes, naamlik dat —

(i) beide die werknemer en die werkgever lede is van een van die vakverenigings of werkgewersorganisasies wat partye is by die Nasionale Nywerheidsraad vir die Motornywerheid;

(ii) the employee's services are terminated as a result of her pregnancy; and

(iii) the employer shall on the date of termination of the employee's services provide her with a written guarantee of re-employment which shall be valid for a period of not less than six months reckoned from the date of termination of services.

(2) Any employee who has been provided with a written guarantee of re-employment, shall give her employer at least four weeks' written notice of her intention to return to employment in which notice the date of return to employment shall be clearly specified.

(3) Any employee who has been re-employed in terms of subclause (2) shall be paid a wage not less than the wage paid to her at the time of termination of service or the minimum prescribed wage, whichever amount is the greater: Provided that such employee shall be appointed in the same or a similar position which she held at termination of services.

(4) Should any retrenchment of staff take place during the absence of an employee whose services were terminated in terms of subclause (1) such employee shall be regarded as being in employment."

DIVISION B

12. CLAUSE 3.—WAGES

(1) In the Wage Schedule to subclause (1) (b), substitute the figures "R109,11" and "R472,81", respectively for the figures "R105,30" and "R456,30".

(2) In the paragraph marked with an asterisk at the end of subclause (1) (f), substitute the expression "one forty-fifth" for the expression "one forty-sixth".

13. CLAUSE 5.—OVERTIME

In the heading to the Afrikaans text of this clause, substitute the expression "Oortydwerk" for the expression "Oortydperk".

14. CLAUSE 12.—CASUAL SHOP ASSISTANTS/SALES PERSONS/CLERICAL EMPLOYEES AND RELIEF CLERICAL EMPLOYEES

In the Afrikaans text of the "opmerking" at the end of subclause (1), substitute the expression "werkgewer" for the expression "werknemer" where it appears between the words "dieselfde" and "in diens".

DIVISION C—CHAPTER I

15. CLAUSE 2.—DEFINITIONS

In subclause (6) (b), insert the expression "washing and polishing motor vehicles" between the expressions "trimming tyres" and "waxing moulds".

16. CLAUSE 3.—WAGES

(1) In subclause (1) of the Afrikaans text of this clause, substitute the expression "werkgewer" for the expression "werknemer" where it appears in the first line between the expressions "wat 'n" and the word "moet". English text insert the expression "(1)" before the word "The" in the first line.

(2) (a) In the wage Schedule to subclause (1), substitute the figures "R108,90", "R2,42", "R111,60" and "R2,48" for the figures "R105,30", "R2,34", "R108,90" and "R2,42" respectively where they appear opposite the following classes of employees:

Radiator repairer.

Spoke wheel truer.

Vulcaniser's operative (without wheel-balancing).

(b) In the Wage Schedule to subclause (1), substitute the figure "R108,90" and "R2,42" for "R105,30" and "R2,34" respectively for the wages prescribed for a scooter worker.

17. CLAUSE 12.—SUPPLY OF OVERALLS

In subclause (1) of the Afrikaans text of this clause, substitute the expression "gedurende elke jaarlikse dienssiklus" for the expression "aan die begin van elke jaarlikse dienssiklus".

(ii) die werknemer se dienste beëindig word as gevolg van haar swangerskap; en

(iii) die werkgewer op die datum van die diensbeëindiging van die werknemer se diens, haar voorsien van 'n skriftelike waarborg van herindiensneming wat geldig sal wees vir 'n tydperk van minstens ses maande, bereken vanaf die datum van diensbeëindiging.

(2) 'n Werknemer wat van 'n skriftelike waarborg van herindiensneming voorsien is, moet haar werkgewer minstens vier weke skriftelike kennis gee van haar voorneme om na haar werk terug te keer en die datum waarop sy haar diens wil hervat, moet duidelik in die kennisgewing gespesifiseer word.

(3) 'n Werknemer wat ingevolge subklousule (2) herindiensgeneem is, moet minstens die loon betaal word wat sy ontvang het ten tye van haar diensbeëindiging of die minimum voorgeskrewe loon, naamlik die grootste bedrag:

Met dien verstande dat so 'n werknemer aangestel moet word in dieselfde of 'n soortgelyke pos as die wat sy bekleed het ten tye van haar diensbeëindiging.

(4) Indien daar personeelvermindering plaasvind gedurende die afwesigheid van 'n werknemer wie se diens ingevolge subklousule (1) beëindig is, moet so 'n werknemer geag word in diens te wees."

AFDELING B

12. KLOUSULE 3.—LONE

(1) In die loonbylae van subklousule (1) (b), vervang die syfers "R105,30" en "R456,30" deur onderskeidelik die syfers "R109,11" en "R472,81".

(2) In die opmerking (gemerk met 'n sterretjie) na subklousule (1) (f), vervang die uitdrukking "een ses-en-veertigste" deur die uitdrukking "een vyf-en-veertigste".

13. KLOUSULE 5.—OORTYDPERK

In die opskrif van die Afrikaanse teks van hierdie klousule, vervang die uitdrukking "Oortydperk" deur die uitdrukking "Oortydwerk".

14. KLOUSULE 12.—LOS WINKELASSISTENTE / VERKOOPS-PERSONE/KLERKE EN AFLOSKLERKE

In die Afrikaanse teks van die Opmerking aan die einde van subklousule (1) vervang die uitdrukking "werknemer", waar dit tussen die woord "dieselfde" en "in diens" voorkom, deur die uitdrukking "werkgewer".

AFDELING C—HOOFSTUK I

15. KLOUSULE 2.—WOORDOMSKRYWING

In subklousule (6) (b), voeg die uitdrukking "motorvoertuie en poleer" in tussen die uitdrukking "buitebande afwerk" en "gietsvorms met was bestryk".

16. KLOUSULE 3.—LONE

(1) In subklousule (1), vervang die uitdrukking "werknemer" waar dit in die eerste reël tussen die uitdrukking "wat 'n" en "moet" voorkom, deur die uitdrukking "werkgewer".

(2) (a) In die Loonbylae van subklousule (1), vervang die syfers "R105,30", "R2,34", "R108,90" en "R2,42" deur die syfers "R108,90", "R2,42", "R111,60" en "R2,48" onderskeidelik waar dit voorkom teenoor ondergenoemde graad werknemers:

Verkoelerhersteller.

Speekwielsteller.

Vulkaniseerder se werkmans, sonder wielbalansering.

(b) In die Loonbylae van subklousule (1), vervang die syfers "R105,30" en "R2,34" deur die syfer "R108,90" en "R2,42" onderskeidelik vir die loon wat vir 'n bromponiewerker voorgeskryf word.

17. KLOUSULE 12.—VERSKAFFING VAN OORPAKKE

In subklousule (1), vervang die uitdrukking "aan die begin van elke jaarlikse dienssiklus" deur die uitdrukking "gedurende elke jaarlikse dienssiklus".

DIVISION C—CHAPTER II—PART I**18. CLAUSE 13.—SUPPLY OF OVERALLS**

In subclause (1) of the Afrikaans text of this clause, substitute the expression “gedurende elke jaarlikse dienssiklus” for the expression “aan die begin van elke jaarlikse dienssiklus”.

DIVISION C—CHAPTER IV**19. CLAUSE 13.—SUPPLY OF OVERALLS**

In subclause (1) of the Afrikaans text of this clause, substitute the expression “gedurende elke jaarlikse dienssiklus” for the expression “aan die begin van elke jaarlikse dienssiklus”.

Signed at Johannesburg, on behalf of the parties, this 8th day of February 1989.

J. SCHUURMANS-STEKHOFEN,

President of the Council.

W. DE KLERK,

Vice-President of the Council.

H. C. L. LOOCK,

Secretary of the Council.

AFDELING C—HOOFSTUK II—DEEL I**18. KLOUSULE 13.—VERSKAFFING VAN OORPAKKE OORPAKKE**

In subklousule (1), vervang die uitdrukking “aan die begin van elke jaarlikse dienssiklus” deur die uitdrukking “gedurende elke jaarlikse dienssiklus”.

AFDELING C—HOOFSTUK IV**19. KLOUSULE 13.—VERSKAFFING VAN OORPAKKE**

In subklousule (1), vervang die uitdrukking “aan die begin van elke jaarlikse dienssiklus” deur die uitdrukking “gedurende elke jaarlikse dienssiklus”.

Namens die partye op hede die 8ste dag van Februarie 1989 te Johannesburg onderteken.

J. SCHUURMANS-STEKHOFEN,

President van die Raad.

W. DE KLERK,

Vise-president van die Raad.

H. C. L. LOOCK,

Sekretaris van die Raad.

**DEPARTMENT OF NATIONAL
HEALTH AND POPULATION
DEVELOPMENT**

No. R. 844

28 April 1989

**THE SOUTH AFRICAN DENTAL TECHNICIANS
COUNCIL**

**REGULATIONS REGARDING THE REGISTRA-
TION AND TRAINING OF STUDENT DENTAL
TECHNICIANS.—AMENDMENT**

The Minister of National Health and Population Development has, on the recommendation of the South African Dental Technicians Council, in terms of section 50 of the Dental Technicians Act, 1979 (Act No. 19 of 1979), made the regulations contained in the Schedule.

SCHEDULE**Definition**

1. In this Schedule the expression “the Regulations” means the regulations published by Government Notice No. R. 2309 of 16 October 1987.

Amendment of regulation 7 of the Regulations

2. Regulation 7 of the Regulations is hereby amended by the substitution in paragraph (d) of subregulation (1) for the expression “R32” of the expression “R35”.

Amendment of regulation 34 of the Regulations

3. Regulation 34 of the Regulations is hereby amended by the substitution in subregulation (3) for the expression “R63” of the expression “R69”.

Amendment of regulation 35 of the Regulations

4. Regulation 35 of the Regulations is hereby amended by the substitution in subregulation (1) for the expression “R316” of the expression “R348”.

**DEPARTEMENT VAN NASIONALE
GESONDHEID EN BEVOLKINGS-
ONTWIKKELING**

No. R. 844

28 April 1989

**DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR TAND-
TEGNICI**

**REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRA-
SIE EN OPLEIDING VAN STUDENT-TANDTEG-
NICI.—WYSIGING**

Die Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling het kragtens artikel 50 van die Wet op Tandtegnici, 1979 (Wet No. 19 van 1979), op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici, die regulasies vervat in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken die uitdrukking “die Regulasies” die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 2309 van 16 Oktober 1987.

Wysiging van regulasie 7 van die Regulasies

2. Regulasie 7 van die Regulasies word hierby gewysig deur in paragraaf (d) van subregulasie (1) die uitdrukking “R32” deur die uitdrukking “R35” te vervang.

Wysiging van regulasie 34 van die Regulasies

3. Regulasie 34 van die Regulasies word hierby gewysig deur in subregulasie (3) die uitdrukking “R63” deur die uitdrukking “R69” te vervang.

Wysiging van regulasie 35 van die Regulasies

4. Regulasie 35 van die Regulasies word hierby gewysig deur in subregulasie (1) die uitdrukking “R316” deur die uitdrukking “R348” te vervang.

No. R. 845

28 April 1989

THE SOUTH AFRICAN DENTAL TECHNICIANS COUNCIL

REGULATIONS RELATING TO REGISTRATION AS A DENTAL TECHNICIAN AND RELATED MATTERS.—AMENDMENT

The Minister of National Health and Population Development has, on the recommendation of the South African Dental Technicians Council, in terms of section 50 read with sections 18 (2), 24 (5) and 36 (6) of the Dental Technicians Act, 1979 (Act No. 19 of 1979), made the regulations contained in the Schedule.

SCHEDULE

Definition

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 1018 of 28 May 1982, as amended by Government Notices Nos. R. 194 of 4 February 1983, R. 282 of 15 February 1985 and R. 671 of 3 April 1987.

Withdrawal of regulation 5 of the Regulations

2. Regulation 5 of the Regulations is hereby withdrawn.

Amendment of regulation 6 of the Regulations

3. Regulation 6 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution for subregulation (3) of the following subregulation:

"(3) The registrar shall, on the application of a dental technician and on the payment of the prescribed fees, issue a duplicate registration certificate to the dental technician if the registrar is satisfied that the original registration certificate has been lost or destroyed and cannot be found."; and

(b) by the deletion of subregulation (4).

Substitution of regulation 8 of the Regulations

4. The following regulation is hereby substituted for regulation 8 of the Regulations:

"Prescribed fees

8. The fees payable in respect of—

(a) registration in terms of section 18 of the Act shall be R35;

(b) the restoration of the name of a dental technician on the register in terms of section 24 (5) or 36 (6) of the Act shall be or 36 (6) of the Act shall be R35;

(c) the issuing of a duplicate registration certificate in terms of regulation 6 (3) shall be R14;

(d) the issuing of a certified extract from the register in terms of regulation 7 (2) shall be R14;

(e) the taking of an examination referred to in section 23 (3) of the Act shall be R139."

No. R. 845

28 April 1989

DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR TANDTEGNICI

REGULASIES BETREFFENDE REGISTRASIE AS TANDTEGNIKUS EN AANGELEENTHEDE WAT DAARMEE IN VERBAND STAAN.—WYSIGING

Die Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling het kragtens artikel 50 saamgelees met artikels 18 (2), 24 (5) en 36 (6) van die Wet op Tandtegnici, 1979 (Wet No. 19 van 1979), op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici, die regulasies vervat in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1018 van 28 Mei 1982, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. R. 194 van 4 Februarie 1983, R. 282 van 15 Februarie 1985 en R. 671 van 3 April 1987.

Herroeping van regulasie 5 van die Regulasies

2. Regulasie 5 van die Regulasies word hierby herroep.

Wysiging van regulasie 6 van die Regulasies

3. Regulasie 6 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur subregulasie (3) deur die volgende subregulasie te vervang:

"(3) Die registrateur reik op aansoek van 'n tandtegnikus en by betaling van die voorgeskrewe gelde 'n duplikaat-registrasiesertifikaat aan daardie tandtegnikus uit indien die registrateur oortuig is dat die oorspronklike registrasiesertifikaat vernietig is of verlore geraak het en nie gevind kan word nie."; en

(b) deur subregulasie (4) te skrap.

Vervanging van regulasie 8 van die Regulasies

4. Regulasie 8 van die Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"Voorgeskrewe gelde

8. Die gelde betaalbaar ten opsigte van—

(a) registrasie ingevolge artikel 18 van die Wet is R35;

(b) die terugplasing van 'n tandtegnikus se naam op die register ingevolge artikel 24 (5) of 36 (6) van die Wet is R35;

(c) die uitreiking van 'n duplikaat-registrasiesertifikaat ingevolge regulasie 6 (3) is R14;

(d) die uitreiking van 'n gesertifiseerde uittreksel uit die register ingevolge regulasie 7 (2) is R14;

(e) die aflê van 'n eksamen bedoel in artikel 23 (3) van die Wet is R139."

No. R. 846

28 April 1989

THE SOUTH AFRICAN DENTAL TECHNICIANS COUNCIL

REGULATIONS RELATING TO UNMOUNTED ARTIFICIAL TEETH.—AMENDMENT

The Minister of National Health and Population Development has, on the recommendation of the South African Dental Technicians Council, in terms of section 50 of the Dental Technicians Act, 1979 (Act No. 19 of 1979), made the regulations contained in the Schedule.

SCHEDULE

Definition

1. In this Schedule the expression "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 306 of 26 February 1982, as amended by Government Notices Nos. R. 286 of 15 February 1985, R. 856 of 9 May 1986 and R. 669 of 3 April 1987.

Substitution of regulation 2 of the Regulations

2. The following regulation is hereby substituted for regulation 2 of the Regulations.

"Application for a permit

2. An application for a permit shall be submitted to the registrar on a form drawn up by the council and available from the registrar and shall be accompanied by the amount specified in regulation 4."

Amendment of regulation 4 of the Regulations

3. Regulation 4 of the Regulations is hereby amended by the substitution for the expression "R126,50" of the expression "R139".

Deletion of Annexure A of the Regulations

4. Annexure A of the Regulations is hereby deleted.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND LAND AFFAIRS

No. R. 829

28 April 1989

AMENDMENT OF REGULATIONS IN TERMS OF THE LAND SURVEY ACT, 1927 (ACT No. 9 OF 1927)

The Survey Regulations Board has, in terms of sections 6 and 7 of the Land Survey Act, 1927 (Act 9 of 1927), and with the approval of the Deputy Minister of Land Affairs, made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

1. In this Schedule "the Regulations" means the Regulations promulgated by Government Notice No. R. 1814 of 2 November 1962, as amended by Government Notices Nos. R. 1395 of 11 September 1964, R. 533 of 21 April 1967, R. 1033 of 20 June 1969, R. 1126 of 4 July 1969, R. 2008 of 20 November 1970, R. 959 of 9 June 1972, R. 1804 of 13 October 1972, R. 2320 of 13 December 1974, R. 844 of 20 May 1977, R. 1817 of 24 August 1979, R. 1445 of 10 July 1981, R. 2562 of 27 November 1981, R. 178 of 28 January 1983, R. 291 of 24 February 1984, R. 1020 of 10 May 1985, R. 657 of 11 April 1986, R. 1577 of 17 July 1987, R. 1578 of 17 July 1987 and R. 2018 of 18 September 1987.

No. R. 846

28 April 1989

DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR TANDTEGNICI

REGULASIES BETREFFENDE ONGEMON-TEERDE KUNSTANDE.—WYSIGING

Die Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling het kragtens artikel 50 van die Wet op Tandtegnici, 1979 (Wet No. 19 van 1979), op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici die regulasies vervat in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken die uitdrukking "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 306 van 26 Februarie 1982, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. R. 286 van 15 Februarie 1985, R. 856 van 9 Mei 1986 en R. 669 van 3 April 1987.

Vervanging van regulasie 2 van die Regulasies

2. Regulasie 2 van die Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"Aansoek om 'n permit

2. 'n Aansoek om 'n permit word by die registrateur ingedien op 'n vorm wat deur die raad opgestel en van die registrateur verkrygbaar is en gaan vergesel van die bedrag in regulasie 4 bepaal."

Wysiging van regulasie 4 van die Regulasies

3. Regulasie 4 van die Regulasies word hierby gewysig deur die uitdrukking "R126,50" deur die uitdrukking "R139" te vervang.

Skrapping van Aanhangsel A van die Regulasies

4. Aanhangsel A van die Regulasies word hierby geskrap.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE EN GRONDSAKE

No. R. 829

28 April 1989

WYSIGING VAN REGULASIES INGEVOLGE DIE OPMETINGSWET, 1927 (WET No. 9 VAN 1927)

Die Opmetingsregulasieraad het kragtens artikels 6 en 7 van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), en met die goedkeuring van die Adjunk-minister van Grondsaak, die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die Regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1814 van 2 November 1962, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. R. 1395 van 11 September 1964, R. 533 van 21 April 1967, R. 1033 van 20 Junie 1969, R. 1126 van 4 Julie 1969, R. 2008 van 20 November 1970, R. 959 van 9 Junie 1972, R. 1804 van 13 Oktober 1972, R. 2320 van 13 Desember 1974, R. 844 van 20 Mei 1977, R. 1817 van 24 Augustus 1979, R. 1445 van 10 Julie 1981, R. 2562 van 27 November 1981, R. 178 van 28 Januarie 1983, R. 291 van 24 Februarie 1984, R. 1020 van 10 Mei 1985, R. 657 van 11 April 1986, R. 1577 van 17 Julie 1987, R. 1578 van 17 Julie 1987 en R. 2018 van 18 September 1987.

2. Regulation 18 of the Regulations is hereby amended by the substitution in subregulation (1) for the expression "three kilogrammes per 300 millimetres" of the expression "three kilogrammes per metre" wherever it occurs in paragraphs (b) and (c) before the provisos.

3. Regulation 24 of the Regulations is hereby amended by the substitution for subregulation (4) of the following subregulation:

"(4) Unless otherwise authorised by the Surveyor-General at least one copy of the diagram shall be framed on paper. The remaining copies may be on paper or prepared by a process approved by the Surveyor-General".

4. Regulation 34 of the Regulations is hereby amended by the substitution for subparagraph (iv) of paragraph (c) of subregulation (1) of the following subparagraph:

"(iv) angles may be recorded on the diagram of an erf if the erf is represented on an approved general plan on which angles are recorded".

5. Regulation 56 of the Regulations is hereby amended by the addition of the following subregulation:

"(5) The Surveyor-General may, subject to the conditions he deems necessary, accept the use of alpha-numeric symbols to denote beacon descriptions in groups.

6. Regulation 62 of the Regulations is hereby amended by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:

"(1) The working plan, which shall not be smaller than 210 millimetres by 297 millimetres, shall be neatly framed in ink on durable material approved by the Surveyor-General, in accordance with the layout, style, specifications and symbols prescribed in Annexure B, and to one of the scales contemplated in regulation 27 (1)".

The following annexure is hereby substituted for Annexure A to the Regulations:

ANNEXURE A

DIVISION OF TARIFF

1. Fees for the survey of pieces of land.
2. Survey for replacement of beacons in a township.
3. Official co-ordinate values.
4. Remaining extent.
5. Definition of a given area.
6. Connections.
7. Irregular curvilinear boundaries.
8. Diagrams and prints.
9. General plans.
10. Servitudes.
11. Traveling, transport and subsistence.
12. Line clearing.
13. Abnormal circumstances.
14. Miscellaneous.
15. Fees for the survey of erven in townships in South African Development Trust Areas.
16. Identification of leasehold sites.

2. Regulasie 18 van die Regulasies word hierby gewysig deur in subregulasie (1) die uitdrukking "drie kilogram per 300 millimeter" oral waar dit in paragrawe (b) en (c) voor die voorbehoudsbepalings voorkom deur die uitdrukking "drie kilogram per meter" te vervang.

3. Regulasie 24 van die Regulasies word hierby gewysig deur subregulasie (4) deur die volgende subregulasie te vervang:

"(4) Tensy anders deur die Landmeter-generaal gemagtig, moet minstens een afskrif van die kaart op papier vervaardig word. Die ander afskrifte mag op papier wees of vervaardig word deur middel van 'n proses wat deur die Landmeter-generaal goedgekeur is."

4. Regulasie 34 van die Regulasies word hierby gewysig deur subparagraaf (iv) van paragraaf (c) van subregulasie (1) deur die volgende subparagraaf te vervang:

"(iv) hoeke op die kaart van 'n erf aangegee mag word as die erf op 'n goedgekeurde algemene plan, waarop hoeke aangegee is, voorgestel word."

5. Regulasie 56 van die Regulasies word hierby gewysig deur die volgende subregulasie by te voeg:

"(5) Die Landmeter-generaal kan, onderhewig aan die voorwaardes wat hy nodig ag, die gebruik van alfanumeriese simbole om bakenbeskrywings groepsgewys aan te dui, aanvaar."

6. Regulasie 62 van die Regulasies word hierby gewysig deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:

"(1) Die werkplan, wat nie kleiner as 210 millimeter by 297 millimeter mag wees nie, moet netjies in ink op 'n duursame materiaal deur die Landmeter-generaal goedgekeur, in ooreenstemming met die ontwerp, styl, spesifikasies en simbole in Aanhangsel B voorgeskryf, en een van die skale in regulasie 27 (1) beoog, geteken word."

7. Aanhangsel A by die Regulasies word hierby deur die volgende Aanhangsel vervang:

AANHANGSEL A

INDELING VAN TARIEF

1. Gelde vir die opmeet van stukke grond.
2. Opmeting vir herplasing van bakens in 'n dorp.
3. Amptelike koördinaatwaardes.
4. Resterende gedeelte.
5. Bepaling van gegewe grootte.
6. Konneksies.
7. Onreëlmatige kromlynige grense.
8. Kaarte en afdrukke.
9. Algemene planne.
10. Serwitude.
11. Reis, vervoer en verblyf.
12. Oopmaak van lyne.
13. Abnormale omstandighede.
14. Allerlei.
15. Gelde vir die opmeet van erwe in dorpe in Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustgebiede.
16. Identifikasie van huurpagpersele.

TARIFF OF FEES

Fees for the survey of pieces of land

1. (1) Subject to the provisions of paragraph 1 (2), the fees for the survey of one or more than one pieces of land included in the same survey, which are surveyed at the same time and each of which does not have more than six boundaries, shall be, according to size—

(a) those shown in Table A against the number of pieces in the first column and under the size of the relevant piece; or

(b) those shown in Table B under the relevant number of pieces in the second column against the size of the piece in the first column,

and the fee per piece for any number of pieces not specified in Table A shall be derived proportionally from the tabulated fees:

TARIEF VIR GELDE

Gelde vir die opmeet van stukke grond

1. (1) Behoudens die bepalings van paragraaf 1 (2) is die gelde vir die opmeet van een of meer as een stukke grond, wat in dieselfde opmeting ingesluit en gelyktydig opgemeet is en wat elkeen nie meer as ses grense het nie, na gelang van die grootte—

(a) wat teenoor die getal stukke in die eerste kolom en onder die grootte van die betrokke stuk in Tabel A aangedui word; of

(b) wat onder die betrokke getal stukke in die tweede kolom van Tabel B teenoor die grootte van die stuk in die eerste kolom aangedui word,

en die gelde per stuk vir enige getal stukke wat nie in Tabel A aangegee is nie, moet proporsioneel van die getabelleerde gelde afgelei word:

TABLE A

FEES FOR THE SURVEY OF PIECES OF LAND UP TO 2 ha IN SIZE

Total number of pieces of land	Fee for each piece of land according to area						
	300 m ² and less	301 to 450 m ²	451 to 750 m ²	751 to 1 100 m ²	1 101 to 1 500 m ²	1 501 to 4 000 m ²	4 001 m ² to 2 ha
	R	R	R	R	R	R	R
1.....	795	896	947	998	1 035	1 072	1 086
2.....	511	575	607	639	658	676	726
3.....	402	459	488	516	536	555	597
4.....	350	400	426	451	466	481	516
5.....	310	362	389	415	426	437	467
10.....	271	312	332	352	367	382	409
20.....	237	277	297	316	330	343	375
50.....	176	231	258	285	300	315	341
100.....	155	219	251	282	294	305	332
250.....	136	202	236	269	283	296	322
500.....	105	181	220	259	274	289	308
1 000 and over.....	90	170	217	250	266	281	299

TABEL A

GELDE VIR DIE OPMEET VAN STUKKE GROND TOT 2 ha GROOT

Getal stukke grond	Gelde vir elke stuk grond volgens grootte						
	300 m ² en minder	301 tot 450 m ²	451 tot 750 m ²	751 tot 1 100 m ²	1 101 tot 1 500 m ²	1 501 tot 4 000 m ²	4 001 m ² tot 2 ha
	R	R	R	R	R	R	R
1.....	795	896	947	998	1 035	1 072	1 086
2.....	511	575	607	639	658	676	726
3.....	402	459	488	516	536	555	597
4.....	350	400	426	451	466	481	516
5.....	310	362	389	415	426	437	467
10.....	271	312	332	352	367	382	409
20.....	237	277	297	316	330	343	375
50.....	176	231	258	285	300	315	341
100.....	155	219	251	282	294	305	332
250.....	136	202	236	269	283	296	322
500.....	105	181	220	259	274	289	308
1 000 en meer.....	90	170	217	250	266	281	299

TABLE B
FEEES FOR THE SURVEY OF PIECES OF LAND LARGER THAN 2 ha

Area of pieces of land in hectares	Fee for each piece of land according to number—						
	one	two	three	four	five	six	more than six pieces
	R	R	R	R	R	R	R
Over 2 to 5.....	1 100	789	651	570	518	505	505
Over 5 to 10.....	1 128	818	696	610	564	554	554
Over 10 to 25.....	1 160	932	818	734	685	673	673
Over 25 to 50.....	1 265	1 040	895	810	760	738	738
Over 50 to 100.....	1 426	1 200	1 051	966	916	893	893
Over 100 to 200.....	1 660	1 386	1 243	1 135	1 135	1 135	1 135
Over 200 to 300.....	1 783	1 488	1 315	1 210	1 210	1 210	1 210
Over 300 to 500.....	1 998	1 620	1 453	1 313	1 313	1 313	1 313
Over 500 to 750.....	2 131	1 731	1 536	1 403	1 403	1 403	1 403
Over 750 to 1 000.....	2 265	1 868	1 660	1 528	1 528	1 528	1 528
Over 1 000 to 1 500.....	2 399	1 998	1 998	1 998	1 998	1 998	1 998
Over 1 500 to 2 000.....	2 529	2 131	2 131	2 131	2 131	2 131	2 131
Over 2 000 to 3 000.....	2 665	2 235	2 235	2 235	2 235	2 235	2 235
Over 3 000 to 5 000.....	2 799	2 318	2 318	2 318	2 318	2 318	2 318
Over 5 000 to 7 500.....	3 031	2 505	2 505	2 505	2 505	2 505	2 505
Over 7 500 to 10 000.....	3 265	2 698	2 698	2 698	2 698	2 698	2 698

TABEL B
GELDE VIR DIE OPMEET VAN STUKKE GROND GROTER AS 2 ha

Grootte van stukke grond in Hektaar	Gelde vir elke stuk grond volgens getal—						
	een	twce	drie	vier	vyf	ses	meer as ses stukke
	R	R	R	R	R	R	R
Meer as 2 tot 5.....	1 100	789	651	570	518	505	505
Meer as 5 tot 10.....	1 128	818	696	610	564	554	554
Meer as 10 tot 25.....	1 160	932	818	734	685	673	673
Meer as 25 tot 50.....	1 265	1 040	895	810	760	738	738
Meer as 50 tot 100.....	1 426	1 200	1 051	966	916	893	893
Meer as 100 tot 200.....	1 660	1 386	1 243	1 135	1 135	1 135	1 135
Meer as 200 tot 300.....	1 783	1 488	1 315	1 210	1 210	1 210	1 210
Meer as 300 tot 500.....	1 998	1 620	1 453	1 313	1 313	1 313	1 313
Meer as 500 tot 750.....	2 131	1 731	1 536	1 403	1 403	1 403	1 403
Meer as 750 tot 1 000.....	2 265	1 868	1 660	1 528	1 528	1 528	1 528
Meer as 1 000 tot 1 500.....	2 399	1 998	1 998	1 998	1 998	1 998	1 998
Meer as 1 500 tot 2 000.....	2 529	2 131	2 131	2 131	2 131	2 131	2 131
Meer as 2 000 tot 3 000.....	2 665	2 235	2 235	2 235	2 235	2 235	2 235
Meer as 3 000 tot 5 000.....	2 799	2 318	2 318	2 318	2 318	2 318	2 318
Meer as 5 000 tot 7 500.....	3 031	2 505	2 505	2 505	2 505	2 505	2 505
Meer as 7 500 tot 10 000.....	3 265	2 698	2 698	2 698	2 698	2 698	2 698

(2) The fees prescribed in paragraph 1 (1)—

(a) shall, for the survey of any piece of land the area of which exceeds 10 000 hectares, be increased by R115 for every additional 1 000 hectares or part thereof;

(b) shall include, subject to other provisions of this Tariff, the costs of—

(i) supplying the prescribed survey records;

(ii) a reasonable amount of additional computation to verify the positions of the beacons of the land under survey;

(iii) preparing and supplying prescribed reports and certificates;

(iv) preparing, lodging with the Surveyor-General, and supplying diagrams and general plans in the form and number prescribed for registration: Provided that when a general plan consists of 10 or fewer figures, a fee for such general plan shall be charged in terms of paragraph 9 of this Tariff;

(v) supplying and erecting new beacons and permanently marking main survey stations;

Die gelde in paragraaf 1 (1) voorgeskryf—

(a) word by die opmeet van enige stuk grond waarvan die grootte meer as 10 000 hektaar is, met R115 verhoog vir elke bykomende 1 000 hektaar of deel daarvan;

(b) sluit behoudens ander bepalings van hierdie Tarief die koste in van—

(i) die verskaffing van voorgeskrewe meetstukke;

(ii) 'n redelike hoeveelheid bykomende berekening om die posisies van die bakens van die grond wat opgemeet word, te toets;

(iii) die opstel en verskaffing van voorgeskrewe verslae en sertifikate;

(iv) die vervaardiging, indiening by die Landmeter-generaal en verskaffing van kaarte en algemene planne in die vorm en getal wat vir registrasie voorgeskrywe word: Met dien verstande dat, wanneer 'n algemene plan uit 10 of minder figure bestaan, die gelde vir sodanige algemene plan ooreenkomstig paragraaf 9 van hierdie Tarief gevra moet word;

(v) die verskaffing en oprigting van nuwe bakens en die permanente merk van hoofmeetpunte;

(vi) locating and verifying existing beacons, stations and reference marks where such beacons, stations and reference marks have not been destroyed, obliterated or covered;

(vii) basing the survey on trigonometrical stations and reference marks;

(viii) testing the alignment of existing beacons when terminals do not have to be fixed, but excluding replacing beacons on line;

(ix) placing new beacons on a existing boundary;

(x) pointing out beacons and boundaries in the course of the field work;

(xi) transport in the course of the field work;

(xii) supplying normal labour; and

(xiii) reasonable time devoted to receiving and perusing instructions for the survey;

(c) shall, for each piece of land which is a regular figure and which is two hectares or less in size, be reduced by 10 per cent for those regular figures exceeding 10 in number: Provided that the 10 regular figures exempted shall be the smallest regular figures;

(d) shall not be reduced merely for the reason that diagrams are not required for registration;

(e) shall, when it is necessary to embed the centre mark of a beacon in concrete, as prescribed, be increased by R36 per beacon;

(f) shall, when a beacon is placed in accordance with regulation 18 (1) (b) or the first paragraph of regulation 18 (1) (c), be increased by R29 per beacon;

(g) shall, when a beacon is placed in accordance with the second paragraph of regulation 18 (1) (c), be increased by R71 per beacon;

(h) shall, when witness marks are placed in terms of regulation 18 (2A), be increased by R10,80 per witness mark;

(i) shall, in the case of a survey of pieces of land of different areas, be derived for an individual piece from its area at a fee which would be applicable if all the pieces were of the same size: Provided that when two or more pieces of land are being surveyed and one or more of such pieces of land is larger than and one or more is smaller than two hectares, the fees for one of the larger or largest areas shall be charged in accordance with the first column of fees of Table B;

(j) shall, for each straight dividing wall of a dwelling which forms a common boundary, be increased by R43 for each abutting erf concerned;

(k) shall, for each staggered dividing wall of a dwelling which forms a common boundary, be increased by R86 for each abutting erf concerned;

(l) shall, for each servitude endorsement on a set of diagrams or general plans, be increased by R16;

(m) shall, for each component clause of a set of consolidated diagrams prepared by a land surveyor, be increased by R16;

(n) shall, when a number of properties represented on separate diagrams are surveyed for subdivisional or servitude purposes, be increased by R71 for the second and each subsequent property so surveyed;

(vi) die opspoor en toetsing van bestaande bakens, meetpunte en versekeringsmerke waar sodanige bakens, meetpunte en versekeringsmerke nie vernietig, uitgewis of bedek is nie;

(vii) die basering van die opmeting op peilbakens en versekeringsmerke;

(viii) die toets van die inlynstelling van bestaande bakens wanneer die eindpunte nie vasgestel hoef te word nie, maar uitgesonderd die herplasing van bakens op lyn;

(ix) die plasing van nuwe bakens op 'n bestaande grens;

(x) die uitwys van bakens en grense in die loop van die werk in die veld;

(xi) vervoer tydens werk in die veld;

(xii) die verskaffing van normale arbeid; en

(xiii) redelike tyd bestee aan die ontvangs en bestudering van opmetingsinstruksies;

(c) word vir elke stuk grond wat 'n reëlmatige figuur is en waarvan die grootte twee hektaar of minder is, met 10 persent verlaag vir die reëlmatige figuur wat meer as 10 in getal is: Met dien verstande dat die 10 vrygestelde reëlmatige figuur die kleinste reëlmatige figuur is;

(d) word nie verlaag bloot op grond daarvan dat kaarte nie vir registrasie vereis word nie;

(e) word wanneer dit noodsaaklik is dat 'n baken soos voorgeskrywe in beton ingemessel word, met R36 per baken verhoog;

(f) word wanneer 'n baken ooreenkomstig regulasie 18 (1) (b) of die eerste paragraaf van regulasie 18 (1) (c) geplaas word, met R29 per baken verhoog;

(g) word wanneer 'n baken ooreenkomstig die tweede paragraaf van regulasie 18 (1) (c) geplaas word, met R71 per baken verhoog;

(h) word wanneer aanduidingspenne ingevolge regulasie 18 (2A) geplaas word, met R10,80 per aanduidingspen verhoog;

(i) word in die geval van 'n opmeting van stukke grond van verskillende groottes, vir elke stuk afgelei van sy grootte teen die gelde wat van toepassing sou wees indien al die stukke van dieselfde grootte was: Met dien verstande dat wanneer twee of meer stukke grond gemeet word en een of meer van sodanige stukke grond groter en een of meer kleiner as twee hektaar is, die gelde vir een van die groter of grootste gedeeltes ooreenkomstig die eerste geldkolom in Tabel B gevra moet word;

(j) word vir elke reguit verdelingsmuur van 'n woning, wat 'n gemeenskaplike grens vorm, met R43 vir elk van die betrokke aangrensende erwe verhoog;

(k) word vir elke verspringende verdelingsmuur van 'n woning, wat 'n gemeenskaplike grens vorm, met R86 vir elke van die betrokke aangrensende erwe verhoog;

(l) word vir elke serwituut-endossement op 'n stel kaarte of algemene planne, met R16 verhoog;

(m) word vir elke onderdeelklousule van 'n stel gekonsolideerde kaarte deur 'n landmeter vervaardig, met R16 verhoog;

(n) word wanneer 'n aantal eiendomme op verskillende kaarte voorgestel, vir onderverdelings- of serwituutdoeleindes opgemeet word, met R71 vir die tweede en elke daaropvolgende eiendom wat aldus opgemeet word, verhoog;

(o) shall, for the survey of additional boundaries exceeding six in number, be increased by 10 per cent for each of 10 such additional boundaries and thereafter by 5 per cent for each further additional boundary: Provided that the line joining an unbeaconed point with an indicatory beacon shall not be deemed to be a boundary for the purpose of this Tariff;

(p) shall, in the survey of more than one piece of land in a township, be increased by 25 per cent for each piece of land—

- (i) which is larger than 4 000 square metres;
- (ii) which is entirely surrounded by roads; and
- (iii) which is not subdivided into erven.

(3) Except as provided in paragraphs 4 and 10 of this Tariff, no fee shall be charged for the survey of any road area for which registration as a separate property is not required and which is created in the survey of one or more pieces of land.

(4) No fee shall be charged for the survey of the outside figure represented on a general plan, unless a diagram of such figure is required for registration, in which case the fees for the outside figure shall be charged as a separate survey.

Survey for replacement of beacons in a township

2. For the survey for replacement of beacons of a property in a township fees shall be charged in terms of either paragraph 14 or paragraph 1 and paragraph 11 of this Tariff, whichever is less: Provided that for the survey of a property where abnormal circumstances beyond the control of the land surveyor are present the fees charged in terms of the said paragraph 1 may be increased by a maximum of 85 per cent and that no fees in terms of the provisions of paragraph 13 of this Tariff shall be charged.

Official co-ordinate values

3. The fees prescribed in paragraph 1 (1) shall be reduced by 5 per cent for each beacon to which an official co-ordinate value has been assigned:

Provided that—

- (a) no reduction shall be allowed when it is necessary to redetermine or to verify the position of such beacon;
- (b) the total amount by which such fees are reduced shall not exceed 50 per cent.

Remaining extent

4. If it is necessary to survey the remaining extent of a piece of land being subdivided in order to ascertain its area, all fees prescribed in paragraphs 1 and 3 of this Tariff shall apply to the area of such remaining extent as if it were one of the subdivisions.

Definition of a given area

5. The fees for computing the position of and placing a beacon to define a given area greater than two hectares shall be 10 per cent of the fees prescribed in Table B of paragraph 1 (1).

Connections

6. For each of—

- (a) the two distances between to suitably situated beacons of the land being subdivided and two beacons of the subdivision referred to in regulation 36 (1); and

(o) word vir die opmeet van bykomende grense van meer as ses in getal, met 10 persent verhoog vir elk van 10 sodanige bykomende grense en daarna met 5 persent vir elke verdere bykomende grens: Met dien verstande dat die lyn wat 'n ongebakende punte met 'n aanduidingsbaken verbind, nie as 'n grens beskou word vir die doel van hierdie Tarief nie;

(p) word vir die opmeet van meer as een stuk grond in 'n dorp, met 25 persent verhoog vir elke stuk grond—

- (i) wat groter is as 4 000 vierkante meter;
- (ii) wat geheel en al deur paaie begrens is; en
- (iii) wat nie in erwe verdeel is nie.

(3) Behoudens die bepalings van paragrafe 4 en 10 van hierdie Tarief word geen gelde gevra nie vir die opmeet van enige padgebied waarvoor registrasie as 'n aparte eiendom nie vereis word nie en wat tot stand kom by die opmeet van een of meer stukke grond.

(4) Geen gelde word gevra nie vir die opmeet van die buitefiguur wat op 'n algemene plan voorgestel word, tensy 'n kaart van sodanige figuur vir registrasiedoeleindes nodig is, in welke geval, word daar vir die buitefiguur as 'n afsonderlike opmeting gelde gevra.

Opmeting vir herplasing van bakens in 'n dorp

2. Vir die opmeting vir herplasing van bakens van 'n eiendom in 'n dorp word gelde gevra kragtens of paragraaf 14 of paragraaf 1 en paragraaf 11 van hierdie Tarief, watter bedrag ook al die kleinste is: Met dien verstande dat vir die opmeting van 'n eiendom waar abnormale omstandighede buite die beheer van die landmeter aanwesig is, die gelde wat kragtens genoemde paragraaf 1 gevra word, met hoogstens 85 persent verhoog word en dat geen gelde kragtens die bepalings van paragraaf 13 van hierdie Tarief gevra word nie.

Amptelike koördinaatwaardes

3. Die gelde in paragraaf 1 (1) voorgeskryf word met 5 persent verminder vir elke baken waaraan 'n amptelike koördinaatwaarde toegeken is:

Met dien verstande dat—

- (a) geen vermindering toegelaat word wanneer dit nodig is dat sodanige bakens hervasgestel of die posisie van sodanige bakens getoets moet word nie;
- (b) die totale bedrag waarmee sodanige gelde verminder word, nie 50 persent oorskry nie.

Resterende gedeelte

4. Indien dit nodig is om die resterende gedeelte van 'n stuk grond wat onderverdeel word, op te meet ten einde die grootte daarvan te bepaal, is alle gelde voorgeskryf in paragrafe 1 en 3 van hierdie Tarief, van toepassing op die grootte van sodanige resterende gedeelte as sou dit een van die onderverdelings wees.

Bepaling van gegewe grootte

5. Vir die berekening van die posisie en die plasing van 'n baken om 'n gegewe grootte bo twee hektaar te bepaal, is die gelde 10 persent van die gelde voorgeskryf in Tabel B van paragraaf 1 (1).

Konneksies

6. Vir elk van—

- (a) die twee afstande tussen twee geskik geleë bakens van die grond wat onderverdeel word en twee bakens van die onderverdeling in regulasie 36 (1) bedoel; en

(b) the lengths of the two sides referred to in regulation 36 (2) (a) or the distances referred to in regulation 36 (2) (b);

the fee for connections shall be charged as indicated for the distance concerned in Table C below:

Provided that—

- (i) no distance shall be charged for more than once;
- (ii) no fee shall be charged if the desired information can be obtained from a previous survey;
- (iii) the fee shall be charged once only when two or more contiguous subdivisions are surveyed at the same time;
- (iv) no fee shall be charged for connections to terminal beacons, the positions of which can be adopted from previous surveys;
- (v) no fee shall be charged when it is not prescribed that connecting data be shown on a diagram.

TABLE C

Metres	R
50 and shorter.....	86
Over 50 to 500.....	173
Over 500 to 1 000.....	259
Over 1 000.....	259 plus R8,40 for every 100 metres or part thereof in excess of 1 000 metres, with a maximum charge of R864.

Irregular curvilinear boundaries

7. (1) For surveying the high-water mark of the sea, the fee shall be R31 for every 50 metres or part thereof plus an initial fee of R64 for each subdivision of the land which is being surveyed and which abuts on the high-water mark.

(2) For surveying all other curvilinear boundaries, other than the high-water mark of the sea, the fee shall be R22 for every 50 metres or part thereof plus an initial fee of R64 for each subdivision of the land being surveyed and which abuts on the curvilinear boundary. When it is necessary to survey both banks of a river in order to determine the middle, the fee shall be R44 for every 50 metres of the river or part thereof plus an initial fee of R64 for each subdivision of the land being surveyed and which abuts on the curvilinear boundary.

(3) A land surveyor shall not charge a second time for the survey of a curvilinear boundary if the desired survey information can be obtained from a previous survey.

Diagrams and prints

8. (1) The fees which shall be charged for the preparation of a diagram are—

- (a) R43 for a diagram of six sides or less without co-ordinates and R2,30 for each additional side above six;
- (b) R56 for a diagram of six sides or less with co-ordinates and R3,00 for each additional side above six;
- (c) for consolidated diagrams the fees prescribed in subparagraphs (a) and (b) of this paragraph as the case may be and in addition R16 shall be charged for each component clause of the consolidation.

(2) For each servitude endorsement on a set of diagrams the fee is R16.

(b) die twee sye se afstande in regulasie 36 (2) (a) bedoel of die afstande in regulasie 36 (2) (b) bedoel; word konneksiegelde van die bedrag wat teenoor die betrokke afstand aangegee word in Tabel C hieronder, gevra:

Met dien verstande dat—

- (i) daar vir geen afstand meer as een keer gelde gevra word nie;
- (ii) geen gelde gevra word as die verlangde inligting uit 'n vorige opmeting verkry kan word nie;
- (iii) die gelde slegs een keer gevra word wanneer twee of meer aangrensende onderverdelings terselfdertyd opgemeet word;
- (iv) geen gelde gevra word vir konneksies na eindpunte waarvan die posisies ontleen kan word aan vorige opmetings nie; en
- (v) geen gelde gevra word wanneer dit nie voorgeskrewe is dat konneksiegegewens op 'n kaart aangebring moet word nie.

TABEL C

Meter	R
50 en korter.....	86
Meer as 50 tot 500.....	173
Meer as 500 tot 1 000.....	259
Meer as 1 000.....	259 plus R8,40 vir elke 100 meter, of deel daarvan, waar dit 1 000 meter oorskry, met 'n vordering van hoogstens R864.

Onreëlmatige kromlynige grense

7. (1) Vir die opmeet van die hoogwatermerk van die see is die gelde R31 vir elke 50 meter, of deel daarvan, plus aanvangsgelde van R64 vir elke onderverdeling van die grond wat opgemeet word en wat aan die hoogwatermerk raak.

(2) Vir die opmeet van alle ander kromlynige grense as die hoogwatermerk van die see is die gelde R22 vir elke 50 meter, of deel daarvan, plus aanvangsgelde van R64 vir elke onderverdeling van die grond wat opgemeet word en wat aan die kromlynige grens raak. Wanneer dit nodig is om albei walle van 'n rivier op te meet ten einde die middel vas te stel, is die gelde R44 vir elke 50 meter van die rivier of deel daarvan, plus aanvangsgelde van R64 vir elke onderverdeling van die grond wat opgemeet word en wat aan die kromlynige grens raak.

(3) 'n Landmeter mag nie 'n tweede keer vir die opmeet van 'n kromlynige grens gelde vra nie indien die verlangde opmeetinligting uit 'n vorige opmeting verkry kan word.

Kaarte en afdrukke

8. (1) Vir die vervaardiging van 'n kaart is die gelde wat gevra moet word—

- (a) R43 vir 'n kaart van ses of minder sye sonder koördinate, en R2,30 vir elke bykomende sy meer as ses;
- (b) R56 vir 'n kaart van ses of minder sye met koördinate, en R3,00 vir elke bykomende sy meer as ses;
- (c) vir gekonsolideerde kaarte die gelde voorgeskryf in subparagrafe (a) en (b) van hierdie paragraaf, na gelang van die geval en R16 word bykomend gevra vir elke onderdeelklousule van die konsolidasie.

(2) Vir elke serwituut-endorsement op 'n stel kaarte is die gelde R16.

(3) For providing prints of diagrams suitable for registration a fee of R6,00 per 1 000 square centimetres or part thereof shall be charged.

General plans

9. (1) The fees which shall be charged for the preparation of a general plan are—

- (a) R353 for a general plan with any number of figures up to and including 10;
- (b) R10,80 for every additional figure up to and including 50 additional figures;
- (c) R6,50 for every additional figure above 50 additional figures.

(2) For providing additional copies of a general plan suitable for registration purposes a fee equal to that of the printing costs plus 50 per cent shall be charged.

Servitudes

10. (1) Subject to the provisions of paragraphs 1, 6, 11 and 12, the basic fee for the survey of existing visible power lines which have been erected by Eskom, as referred to in section 2 of the Eskom Act, 1987 (Act No. 40 of 1987), is the amount indicated against the relevant distance in Table D below.

TABLE D

DISTANCE BETWEEN CONSECUTIVE BEND POINTS OF POWER LINE

Metres	R
0 to 20.....	322
Over 20 to 50.....	386
Over 50 to 100.....	422
Over 100 to 150.....	448
Over 150 to 250.....	473
Over 250 to 350.....	509
Over 350 to 500.....	550
Over 500 to 750.....	617
Over 750 to 1 000.....	676
Over 1 000 to 1 500.....	768
Over 1 500 to 2 000.....	870
Over 2 000 to 3 000.....	989
Over 3 000 to 4 000.....	1 118
Over 4 000 to 5 000.....	1 232
Over 5 000 to 7 500.....	1 362
Over 7 500 to 10 000.....	1 543
Over 10 000 to 12 500.....	1 747
Over 12 500 to 15 000.....	1 908
Over 15 000 to 20 000.....	2 123
Over 20 000 to 30 000.....	2 376
Over 30 000.....	2 376 plus R228 for every 10 000 metres or part thereof in excess of 30 000 metres.

(2) In the case of two or more adjacent power lines represented on the same servitude diagram, the fee for the survey of each additional line after the first line shall be R38 per bend if calculated only or R80 per bend if calculated and beaconed.

(3) For each property affected by the servitude for which a separate servitude diagram is required, an additional fee of R89 shall be charged.

(4) In addition to the fees prescribed in paragraph 6 of this Tariff, the fees for all other beacons necessarily determined during the course of the survey shall be as for the connection fees according to Table C of paragraph 6 for the distance from each such beacon to the nearest power line bend point included in the survey.

(3) Vir die verskaffing van afdrukke van kaarte wat vir registrasie geskik is, is die gelde wat gevra moet word R6,00 per 1 000 vierkante sentimeter of deel daarvan.

Algemene planne

9. (1) Die gelde wat gevra moet word vir die vervaardiging van 'n algemene plan is—

- (a) R353 vir 'n algemene plan met enige getal figure tot en met 10;
- (b) R10,80 vir elke bykomende figuur tot en met 50 bykomende figure;
- (c) R6,50 vir elke bykomende figuur meer as 50 bykomende figure.

(2) Vir die verskaffing van bykomende afskrifte van 'n algemene plan geskik vir registrasiedoeleindes is die gelde wat gevra moet word 'n bedrag gelykstaande met die drukkoste plus 50 persent.

Serwitute

10. (1) Behoudens die bepalings van paragrawe 1, 6, 11 en 12 is die basiese gelde vir die opmeet van bestaande sigbare kraglyne wat deur Eskom, soos bedoel in artikel 2 van die Eskomwet, 1987 (Wet No. 40 van 1987) opgerig is, die bedrag wat teenoor die betrokke afstand in tabel D hieronder aangegee word.

TABEL D

AFSTAND TUSSEN OPEENVOLGENDE BUIGPUNTE VAN KRALYN

Meter	R
0 tot 20.....	322
Meer as 20 tot 50.....	386
Meer as 50 tot 100.....	422
Meer as 100 tot 150.....	448
Meer as 150 tot 250.....	473
Meer as 250 tot 350.....	509
Meer as 350 tot 500.....	550
Meer as 500 tot 750.....	617
Meer as 750 tot 1 000.....	676
Meer as 1 000 tot 1 500.....	768
Meer as 1 500 tot 2 000.....	870
Meer as 2 000 tot 3 000.....	989
Meer as 3 000 tot 4 000.....	1 118
Meer as 4 000 tot 5 000.....	1 232
Meer as 5 000 tot 7 500.....	1 362
Meer as 7 500 tot 10 000.....	1 543
Meer as 10 000 tot 12 500.....	1 747
Meer as 12 500 tot 15 000.....	1 908
Meer as 15 000 tot 20 000.....	2 123
Meer as 20 000 tot 30 000.....	2 376
Meer as 30 000.....	2 376 plus R228 vir elke 10 000 meter, of deel daarvan, waar dit 30 000 meter oorskry.

(2) In die geval van twee of meer aanliggende kraglyne wat op dieselfde serwituuutkaart voorgestel word, is die gelde vir die opmeting van elke bykomende lyn ná die eerste lyn R38 vir elke buigpunt as dit slegs bereken word, of R80 vir elke buigpunt as dit bereken en gebaken word.

(3) Vir elke eiendom wat deur die serwituuut geraak word en waarvoor 'n aparte serwituuutkaart nodig is, word bykomende gelde van R89 gevra.

(4) Bykomend tot die gelde voorgeskryf in paragraaf 6 van hierdie Tarief, is die gelde vir ander bakens wat noodsaaklikerwys in die loop van die opmeting opgemeet word moet, die gelde soos vir die konneksiegelde volgens Tabel C van paragraaf 6 vir die afstand van elke sodanige baken na die naaste kraglynbuigpunt wat in die opmeting ingesluit is.

(5) (a) The basic fee for the survey of a line to be represented on a separate servitude diagram shall be the fee prescribed in paragraph 1 of this Tariff for the area of a square piece of land, one side of which is equal to one quarter of the length of such line: Provided that when a servitude crosses a property such length shall be taken as being the distance along such line between the property boundaries.

(b) When two or more adjacent lines are represented on the same servitude diagram, the fee for the survey of each additional line after the first line shall be 35 per cent of the fee prescribed in subparagraph (a).

(6) The fees prescribed in paragraph 1 shall apply to the survey involving the beaconing of a servitude area when it is essential to represent such area on a separate servitude diagram: Provided that, when such area affects more than one contiguous property, each section of such area which is necessarily beaconed shall be considered to be a separate piece of land.

(7) (a) For a servitude combined with a subdivision and represented on a subdivisional diagram, where such servitude lies outside the boundaries of the subdivision, the fees contemplated in subparagraphs (5) and (6) shall be charged.

(b) A servitude combined with a subdivision and represented on a subdivisional diagram shall be considered to be an inherent part of such subdivision when such servitude lies within the boundaries of the subdivision and the fees prescribed in this Tariff shall apply to the survey of such servitude: Provided that all the additional beacons necessarily placed to define the limits of the servitude shall be charged for as if they were additional sides.

(c) The fees prescribed in paragraph 7 of this Tariff shall be charged when the servitude concerned has irregular curvilinear boundaries.

(8) For servitude surveys for which the Surveyor-General has allowed the same procedures to be adopted as are used for existing visible power line servitudes, the fees to be charged are the fees prescribed in subparagraphs (1), (2), (3) and (4).

Travelling, transport and subsistence

11. (1) A fee for the forward and the return journey between a land surveyor's registered address and the site of the survey or from the place where he was last employed to such site and onwards to other work shall be charged at the rate of R1,05 per kilometre: Provided that—

(a) such fee shall be charged for only one completed journey with one vehicle, unless substantial reasons exist for additional journeys being made or additional vehicles being used;

(b) no such fee shall be charged for travelling and transport during the performance of a survey for which fees in terms of Table A or B of paragraph 1(1) are charged.

(2) An additional charge shall be made for the time occupied during the forward and return journeys between the land surveyor's registered address and the site of the survey for one land surveyor, one technical assistant and labourers being necessarily transported for the performance of the survey at the rate of 75 per cent of the hourly charges prescribed in paragraph 14 (a) or (b) for the land surveyor and at a rate equal to 0,15 per cent of their gross annual remuneration per hour for labourers and technical assistants, unless a different prior written agreement has been concluded between the land surveyor and the person responsible for the payment of his fees.

(5) (a) Die basiese gelde vir die opmeet van 'n lyn wat op 'n aparte serwituutkaart voorgestel moet word, is die gelde voorgeskryf in paragraaf 1 van hierdie Tarief vir die grootte van 'n vierkantige stuk grond waarvan die een sy gelyk is aan een kwart van die lengte van sodanige lyn: Met dien verstande dat wanneer 'n serwituut 'n eiendom kruis sodanige lengte aanvaar word as die afstand langs sodanige lyn tussen die eiendoms-grense.

(b) Wanneer twee of meer aanliggende lyne op dieselfde serwituutkaart voorgestel word, is die gelde vir die opmeet van elke bykomende lyn ná die eerste lyn 35 persent van die gelde in subparagraph (a) voorgeskryf.

(6) Die gelde in paragraaf 1 voorgeskryf is van toepassing op die opmeting verbonde aan die afbakening van 'n serwituutgebied wanneer dit noodsaaklik is om sodanige gebied op 'n aparte serwituutkaart voor te stel: Met dien verstande dat wanneer sodanige gebied meer as een aangrensende eiendom raak, elke gedeelte van sodanige gebied wat noodsaaklikerwys afgebaken word, geag word 'n aparte stuk grond te wees.

(7) (a) Vir 'n serwituut gekombineer met 'n onderverdeling en voorgestel op 'n onderverdelingskaart, waar sodanige serwituut buite die grense van die onderverdeling val, word die gelde bedoel in subparagraph (5) en (6) gevra.

(b) 'n Serwituut gekombineer met 'n onderverdeling en voorgestel op 'n onderverdelingskaart, word geag 'n inherente deel van sodanige onderverdeling te wees wanneer sodanige serwituut binne die grense van die onderverdeling geleë is, en die gelde wat in hierdie Tarief voorgeskryf word, is van toepassing op die opmeting van sodanige serwituut: Met dien verstande dat gelde vir al die bykomende bakens, wat noodsaaklikerwys geplaas is om die perke van die serwituut te bepaal, gevra word asof hulle bykomende grense is.

(c) Die gelde voorgeskryf in paragraaf 7 word gevra wanneer die betrokke serwituut onreëlmatige kromlynige grense het.

(8) Vir serwituutopmetings waarby die Landmeter-generaal toegelaat het dat dieselfde prosedures gevolg word as wat gebruik is vir bestaande sigbare kraglynserwituute, is die gelde wat gevra word die gelde in subparagraph (1), (2), (3) en (4) voorgeskryf.

Reis, vervoer en verblyf

11. (1) Vir die heen- en terugreis tussen 'n landmeter se geregistreerde adres en die terrein van die opmeting of van die plek waar hy laas werksaam was na sodanige terrein, en verder na ander werk, word gelde teen R1,05 per kilometer gevra: Met dien verstande dat—

(a) sodanige gelde gevra word vir slegs een voltooide reis met een voertuig, tensy daar grondige redes bestaan vir die aflê van bykomende reise of vir die gebruik van bykomende voertuie;

(b) geen sodanige gelde gevra word nie vir reis en vervoer tydens die uitvoer van 'n opmeting waarvoor gelde ingevolge Tabel A of B van paragraaf 1 (1) gevra word.

(2) Vir die tyd wat deur die heen en terugreis tussen die landmeter se geregistreerde adres en die terrein van die opmeting in beslag geneem word, word bykomende gelde gevra vir een landmeter, een tegniese assistent en arbeiders wat noodsaaklikerwys vervoer moet word vir die uitvoering van die opmeting teen 75 persent van die uurtariewe wat in paragraaf 14 (a) of (b) vir die landmeter voorgeskryf is en 0,15 persent van die bruto jaarlikse vergoeding per uur vir arbeiders en tegniese assistente, tensy 'n ander skriftelike ooreenkoms vooraf aangegaan is tussen die landmeter en die persoon wat verantwoordelik is vir die betaling van sy gelde.

(3) If free accommodation is not provided at the site of the survey, the land surveyor shall charge travelling and transport expenses at the rates prescribed in subparagraphs (1) and (2) in respect of one forward and one return journey per day between the site of the survey and—

- (a) his registered address; or
- (b) the nearest suitable accommodation; or
- (c) the free accommodation provided elsewhere by the client:

Provided that—

- (i) the distance per day for which such charge is made shall not exceed 100 kilometres; and
- (ii) no fees shall be charged in terms of this paragraph for the first day devoted to the survey.

(4) When accommodation is supplied by the land surveyor away from his registered address, he may recover reasonable costs necessarily incurred for himself, his assistants and labourers.

Line clearing

12. When it is essential for the performance of a survey that vegetation be cleared, the time necessarily spent by the land surveyor solely on supervising such clearing shall be charged for at a rate of 75 per cent of the hourly charges prescribed in paragraphs 14 (a) and (b): Provided that the land surveyor shall ensure that the clearing is done as economically and expeditiously as possible: Provided further that, whenever practicable, the client shall be afforded the opportunity of having the necessary clearing done and supplying the necessary labour. The cost of labour supplied by the land surveyor for the clearing shall be recoverable from the client.

Abnormal circumstances

13. (1) The fees specified in paragraph 1 [except subparagraphs 1 (2) (e), (f), (g), (h), (j), (k) and (n)], 4, 5, 6, 7 and 10 may be increased by not more than 35 per cent if abnormal circumstances beyond the control of the land surveyor adversely affect the performance of field work. The increase shall be assessed in each case on its merits.

(2) In the survey of 50 or more pieces of land in an existing township, the fees specified in Table A of paragraph 1 may be increased by up to 60 per cent for those pieces upon which one or more buildings have been erected: Provided that when this fee is charged no fee in terms of subparagraph (1) shall be charged.

Miscellaneous

14. For professional work not specified elsewhere in this tariff the following fees shall be charged:

- (a) For a principal, partner or salaried land surveyor with more than five years cadastral experience, 15 cents per hour per R100 or part thereof of the total pensionable annual salary attached to the grading of a Director in the Public Service.

(3) Indien gratis akkommodasie nie op die terrein van die opmeting verskaf word nie vra die landmeter vervoer- en reiskoste teen die gelde in subparagrafe (1) en (2) voorgeskryf, ten opsigte van één heen- en terugreis per dag tussen die terrein van die opmeting en—

- (a) sy geregistreerde adres; of
- (b) sy naaste geskikte akkommodasie; of
- (c) die vry akkommodasie deur die kliënt elders verskaf:

Met dien verstande dat—

- (i) die afstand per dag waarvoor sodanige vordering gehef word, nie 100 kilometers mag oorskry nie;
- (ii) geen gelde kragtens hierdie paragraaf gevra mag word vir die eerste dag wat aan die opmeting bestee word nie.

(4) Vir akkommodasie wat deur die landmeter weg van sy geregistreerde adres verskaf word, kan hy redelike kostes wat noodsaaklikerwys ten opsigte van homself, sy assistente en arbeiders aangegaan is, verhaal.

Oopmaak van lyne

12. Wanneer dit vir die uitvoering van 'n opmeting noodsaaklik is dat die plantegroei verwyder word, word vir die tyd wat noodwendig deur die landmeter bestee is uitsluitlik aan toesig oor sodanige verwydering, gelde gevra teen 75 persent van die uurtariewe wat in paragrafe 14 (a) en (b) voorgeskryf is: Met dien verstande dat die landmeter sorg dra dat die verwydering so ekonomies en spoedig moontlik plaasvind: Met dien verstande voorts, dat, wanneer dit uitvoerbaar is, die kliënt die geleentheid gegee word om die nodige verwydering te laat doen en die arbeid te verskaf. Die koste van arbeid wat deur die landmeter vir die verwydering verskaf word, is op die kliënt verhaalbaar.

Abnormale omstandighede

13. (1) Indien abnormale omstandighede buite die beheer van die landmeter die uitvoer van veldwerk nadelig beïnvloed kan die gelde in paragrafe 1 [uitgesonderd subparagrafe 1 (2) (e), (f), (g), (h), (j), (k) en (n)], 4, 5, 6, 7 en 10 met hoogstens 35 persent verhoog word. Die verhoging moet in elke geval volgens meriete bepaal word.

(2) In die opmeting van 50 of meer stukke grond in 'n bestaande dorp mag die gelde in Tabel A van paragraaf 1 voorgeskryf, met tot 60 persent verhoog word vir daardie stukke waarop een of meer geboue opgerig is: Met dien verstande dat wanneer hierdie gelde gevra word geen gelde kragtens die bepalings van subparagraaf (1) gevra mag word nie.

Allerlei

14. Vir professionele werk waarvoor nie elders in hierdie Tarief voorsiening gemaak is nie, word die volgende gelde gevra:

- (a) Vir 'n prinsipaal of vennoot of gesalarieerde landmeter met meer as vyf jaar kadastrale ondervinding, 15 sent per uur per R100 of gedeelte daarvan van die totale pensioendraende jaarlikse salaris gekoppel aan die gradering van 'n Direkteur in die Staatsdiens.

(b) For a salaried land surveyor with less than 5 years cadastral experience, 12 cents per hour per R100 or part thereof of the total pensionable annual salary attached to the grading of a Director in the Public Service:

Provided that where an institute of land surveyors has set a tariff for work done in terms of the Act and these regulations, and for which no provision is made elsewhere in this Tariff, that work will be charged for in terms of such tariff:

Provided further that the following costs shall be recoverable:

(i) R1,05 per kilometre in respect of motor transport supplied by the land surveyor during the performance of a survey;

(ii) the amount of disbursements for beacon material;

(c) 15 cents per hour per R100 or part thereof of their gross annual remuneration for labourers and technical assistants necessarily employed: Provided that such an amount shall not exceed the fees prescribed in subparagraph (a).

Fees for the survey of erven in townships in South African Development Trust Areas

15. (1) Subject to the provisions of paragraph 15 (2), the fees for the survey of one or more pieces of land included in the same survey, which are surveyed at the same time and each of which does not have more than six boundaries shall be, according to size, those shown in Table E against the number of pieces in the first column and under the size of the relevant piece, and the fee per piece for any number of pieces not specified in the table shall be derived proportionally from the tabulated charges. For the survey of pieces of land larger than two hectares Table B shall apply:

(b) Vir 'n gesalarieerde landmeter met minder as vyf jaar kadastrale ondervinding, 12 sent per uur per R100 of gedeelte daarvan van die totale pensioendraende jaarlikse salaris gekoppel aan die gradering van 'n Direkteur in die Staatsdiens:

Met dien verstande dat waar 'n instituut van landmeters 'n tarief van gelde vasgestel het vir werk wat ingevolge die Wet en hierdie regulasies verrig word en waarvoor nie elders in hierdie Tarief voorsiening gemaak is nie, gelde ingevolge sodanige tarief gevra word:

Met dien verstande voorts dat die volgende koste verhaalbaar is:

(i) R1,05 per kilometer ten opsigte van motorvervoer deur die landmeter verskaf tydens die uitvoering van 'n opmeting;

(ii) die bedrag van uitgawes aan bakenmateriaal;

(c) Vir arbeiders en tegniese assistente wat noodsaaklikerwys in diens geneem is, 15 sent per uur per R100 of gedeelte daarvan van hulle bruto jaarlikse vergoeding: Met dien verstande dat so 'n bedrag nie die gelde van in subparagraaf (a) voorgeskryf is mag oorskry nie.

Gelde vir die opmeet van erwe en dorpe in die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustgebiede

15. (1) Behoudens die bepalings van paragraaf 15 (2) is die gelde vir die opmeet van een of meer as een stukke grond wat in dieselfde opmeting ingesluit en gelyktydig opgemeet is en wat elkeen nie meer as ses grense het nie, na gelang van die grootte wat teenoor die getal stukke in die eerste kolom en onder die grootte van die betrokke stuk in Tabel E aangedui word, en die gelde per stuk vir enige getal stukke wat nie in die tabel aangegee is nie moet proporsioneel van die getabelleerde gelde afgelei word. Vir die opmeet van stukke grond groter as twee hektaar sal Tabel B van toepassing wees:

TABLE E

Number of pieces of land	Charge for each piece of land according to area						
	300 m ² and less	301 to 450 m ²	451 to 750 m ²	751 to 1 100 m ²	1 101 to 1 500 m ²	1 501 to 4 000 m ²	4 001 m ² to 2 ha
	R	R	R	R	R	R	R
1.....	529	595	649	702	767	944	956
2.....	381	433	473	515	565	595	639
3.....	270	301	334	371	414	488	526
4.....	240	270	301	331	370	424	454
5.....	222	249	277	308	336	385	411
10.....	161	189	211	231	260	337	361
20.....	151	173	193	216	238	303	331
50.....	138	154	174	193	217	279	303
100.....	131	145	163	178	199	273	297
250.....	111	128	143	161	177	272	295
500.....	94	107	121	133	151	271	288
1 000.....	80	92	107	119	134	268	286
2 000 and over.....	67	77	90	103	120	268	286

TABEL E

Getal stukke grond	Gelde vir elke stuk grond volgens grootte						
	300 m ² en minder	301 tot 450 m ²	451 tot 750 m ²	751 tot 1 100 m ²	1 101 tot 1 500 m ²	1 501 tot 4 000 m ²	4 001 m ² tot 2 ha
	R	R	R	R	R	R	R
1.....	529	595	649	702	767	944	956
2.....	381	433	473	515	565	595	639
3.....	270	301	334	371	414	488	526
4.....	240	270	301	331	370	424	454
5.....	222	249	277	308	336	385	411
10.....	161	189	211	231	260	337	361
20.....	151	173	193	216	238	303	331
50.....	138	154	174	193	217	279	303
100.....	131	145	163	178	199	273	297
250.....	111	128	143	161	177	272	295
500.....	94	107	121	133	151	271	288
1 000.....	80	92	107	119	134	268	286
2 000 en meer.....	67	77	90	103	120	268	286

(2) The fees prescribed in paragraph 15 (1) —

(a) shall include the costs of —

- (i) supplying the prescribed survey records;
- (ii) preparing, lodging with the Surveyor-General, and supplying diagrams and general plans in the form and number as prescribed for registration;
- (iii) supplying and erecting new beacons and permanently marking main survey stations;
- (iv) locating and verifying existing beacons, stations and reference marks where such beacons, stations and reference marks have not been destroyed, obliterated or covered;
- (v) basing the survey on trigonometrical stations and reference marks;
- (vi) placing new beacons on an existing boundary;
- (vii) pointing out beacons and boundaries in the course of the field work;
- (viii) transport in the course of the field work;
- (ix) supplying normal labour; and
- (x) reasonable time devoted to receiving and perusing instructions for the survey;

(b) shall, for each piece of land of two hectares or less which is a regular figure, be reduced by 10 per cent for those regular figures exceeding 10 in number: Provided that the 10 regular figures exempted shall be the smallest regular figures;

(c) may, in the survey of one or more pieces of land in a township, be increased by up to 60 per cent for those pieces upon which one or more buildings have been erected: Provided that when this fee is charged no fees in terms of sub-paragraph (h) shall be charged;

(d) shall, when it is required to embed the centre mark of a beacon in concrete, be increased by R29 per beacon;

(e) shall, when reference marks other than those prescribed in section 26bis of the Act are placed, be increased by R29 for each such reference mark;

(2) Die gelde in paragraaf 15 (1) voorgeskryf —

(a) sluit die koste in van —

- (i) die verskaffing van voorgeskrewe meetstukke;
- (ii) die vervaardiging, indiening by die Landmeter-generaal en verskaffing van kaarte en algemene planne in die vorm en getal wat vir registrasie voorgeskrywe word;
- (iii) die verskaffing en oprigting van nuwe bakens en die permanente merk van hoofmeetpunte;
- (iv) die opspoor en toets van bestaande bakens, meetpunte en versekeringsmerke waar sodanige bakens, meetpunte en versekeringsmerke nie vernietig, uitgewis of bedek is nie;
- (v) die basering van die opmeting op peilbakens en versekeringsmerke;
- (vi) die plaas van nuwe bakens op 'n bestaande grens;
- (vii) die uitwys van bakens en grense in die loop van die veldwerk;
- (viii) vervoer tydens werk in die veld;
- (ix) die verskaffing van normale arbeid; en
- (x) redelike tyd bestee aan die ontvangs en bestudering van opmetingsinstruksies;

(b) word vir elke stuk grond wat 'n reëlmatige figuur is en waarvan die grootte twee hektaar of minder is met 10 persent verlaag vir die reëlmatige figuur wat meer as 10 in getal is: Met dien verstande dat die 10 vrygestelde reëlmatige figuur die kleinste reëlmatige figuur is;

(c) mag vir die opmeet van een of meer stukke grond in 'n dorp met tot 60 persent verhoog word vir daardie stukke waarop een of meer geboue opgerig is: Met dien verstande dat wanneer hierdie gelde gevra word geen gelde kragtens die bepalings van subparagraaf (h) gevra mag word nie;

(d) word wanneer dit vereis word dat die bakenpen in beton ingemessel word, met R29 per baken verhoog;

(e) word wanneer versekeringsmerke, uitgesonderd dié voorgeskryf in artikel 26bis van die Wet, geplaas word, met R29 vir elke sodanige versekeringsmerk verhoog;

(f) shall, in the survey of pieces of land of different areas, be derived for each piece from its area at the fee which would be applicable if all the pieces were of the same size;

(g) shall, for the survey of additional boundaries above six in number, be increased by 10 per cent for each of 10 such additional boundaries and thereafter by 5 per cent for each further additional boundary;

(h) shall be increased by not more than 35 per cent if abnormal circumstances beyond the control of the land surveyor adversely affect the performance of field work, the increase to be assessed in each case on its merits;

(i) shall, for each straight dividing wall of a dwelling which forms a common boundary, be increased by R43 for each abutting erf concerned;

(j) shall, for each staggered dividing wall of a dwelling which forms a common boundary, be increased by R86 for each abutting erf concerned.

(3) For the survey of the outside figure shown on general plan the fee prescribed in paragraph 1 shall be charged.

(4) For travelling, transport and subsistence the fees prescribed in paragraph 11 shall be charged.

(5) For cleaning lines the fees prescribed in paragraph 12 shall be charged.

(6) For professional work not provided for elsewhere in this paragraph, the fees prescribed in paragraph 14 shall be charged.

Identification of leasehold sites

16. For the identification of a site by way of a certificate issued by a land surveyor in terms of regulation 6 (1) of the Regulations made under section 66 (1) of the Black Communities Development Act, 1984 (Act No. 4 of 1984), and promulgated by Government Notice R. 1898 of 12 September 1986, after instructions for the survey of such site as a single site or as an erf in a township referred to in the said Act have been issued to him but where the general plan or diagram has not yet been approved, the following fees shall be charged:

(a) R112 if the land surveyor has already visited the site, and beaconed and surveyed it; or

(b) R168 if the land surveyor must still visit the site to undertake the beaconing and survey.

8. These regulations shall come into operation on 1 June 1989.

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

No. R. 808

28 April 1989

STANDARDS ACT, 1982

REGULATIONS RELATING TO THE PAYMENT OF LEVY AND THE ISSUE OF SALES PERMITS IN REGARD TO COMPULSORY SPECIFICATIONS.—AMENDMENT

Under the powers vested in him by section 36 of the Standards Act, 1982 (Act No. 30 of 1982), the Minister of Economic Affairs and Technology has with effect from 1 January 1989 amended Schedule 2 of the Regulations published by Government Notice No. R. 999 of 3 May 1985 by the deletion of the existing tariffs for earth leakage protection units and the substitution therefor of the tariffs set out in the Schedule.

(f) word in die geval van 'n opmeting van stukke grond van verskillende groottes, vir elke stuk afgelei van sy grootte teen die gelde wat van toepassing sou wees indien al die stukke van dieselfde grootte was;

(g) word vir die opmeet van bykomende grense van meer as ses in getal, met 10 persent verhoog vir elk van 10 van sodanige bykomende grense en daarna met 5 persent vir elke verdere bykomende grens;

(h) word, indien abnormale omstandighede buite die beheer van die landmeter die uitvoer van veldwerk nadelig beïnvloed, met 'n bedrag wat in elke geval volgens meriete bepaal moet word, maar wat nie 35 persent mag oorskry nie, verhoog;

(i) word vir elke reguit verdelingsmuur van 'n woning, wat 'n gemeenskaplike grens vorm, met R43 vir elk van die betrokke aangrensende erwe verhoog;

(j) word vir elke verspringende verdelingsmuur van 'n woning, wat 'n gemeenskaplike grens vorm, met R86 vir elk van die betrokke aangrensende erwe verhoog.

(3) Vir die opmeet van die buitefiguur wat op 'n algemene plan voorgestel word, word die gelde voorgeskryf in paragraaf 1 gevra.

(4) Vir reis, vervoer en verblyf word die gelde voorgeskryf in paragraaf 11 gevra.

(5) Vir die oopmaak van lyne word die gelde voorgeskryf in paragraaf 12 gevra.

(6) Vir professionele werk waarvoor nie elders in hierdie paragraaf voorsiening gemaak is nie, word die gelde voorgeskryf in paragraaf 14 gevra.

Identifikasie van huurpagpersele

16. Vir die identifisering van 'n perseel by wyse van 'n sertifikaat wat deur 'n landmeter uitgereik word in gevolge regulasie 6 (1) van die Regulasies uitgevaardig kragtens artikel 66 (1) van die Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1984 (Wet No. 4 van 1984), en afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1898 van 12 September 1986, nadat opdrag vir die opmeting daarvan as 'n losstaande perseel of as 'n erf in 'n dorp soos bedoel in genoemde Wet, aan hom uitgereik is maar die algemene plan of kaart nog nie goedgekeur is nie, moet die volgende gelde gevra word:

(a) R112 indien die landmeter reeds die perseel besoek het en dit afgebaken en opgemeet het; of

(b) R168 indien die landmeter die perseel nog moet besoek om die afbakening en die opmeting te onderneem.

8. Hierdie regulasies tree in werking op 1 Junie 1989.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. R. 808

28 April 1989

WET OP STANDAARDE, 1982

REGULASIES BETREFFENDE DIE BETALING VAN HEFFING EN DIE UITREIKING VAN VERKOOPSPERMITTE TEN OPSIGTE VAN VERPLIGTE SPESIFIKASIES.—WYSIGING

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 36 van die Wet op Standaarde, 1982, (Wet No. 30 van 1982), het die Minister van Ekonomiese Sake en Tegnologie Bylae 2 van die Regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 999 van 3 Mei 1985 met ingang van 1 Januarie 1989 gewysig deur die bestaande tariewe vir aardlekbeveiligingseenhede te skrap en deur die tariewe in die Bylae uiteengesit te vervang.

SCHEDULE			BYLAE		
Commodity	Levy Unit	Tariff per unit, R	Kommoditeit	Heffingseenheid	Tarief per eenheid, R
Earth leakage protection units:			Aardlekbeveiligingseenhede:		
Single phase	item	0,80	Enkelfasig	item	0,80
Multi phase	item	1,60	Meerfasig	item	1,60

BOTHALIA

Bothalia is a medium for the publication of botanical papers dealing with the flora and vegetation of Southern Africa. One or two parts of the journal are published annually.

The following parts are available:

Vol. 3 Part	1 Out of print 2 1937 75c 3 1938 75c 4 1939 75c	Vol. 9 Part	1 1966 R3,00 2 1967 R3,00 3 & 4 1969 R6,00
Vol. 4 Part	1 1941 75c 2 1942 75c 3 1948 75c 4 1948 75c	Vol. 10 Part	1 1969 R3,00 2 1971 R3,00 3 1971 R3,00 4 1972 R3,00
Vol. 5	1950 R3,00	Vol. 11 No.	1 & 2 1973 R6,00 3 1974 R3,00 4 1975 R3,00
Vol. 6 Part	1 1951 R1,50 2 1954 R2,50 3 1956 R2,00 4 1957 R2,00	Vol. 12 No.	1 1976 R5,00 2 1977 R5,00 3 1978 R7,50 4 1979 R7,50
Vol. 7 Part	1 1958 R2,00 2 1960 R3,00 3 1961 R3,00 4 1962 R3,00	Vol. 13 No.	1 & 2 1980 R15,00 3 & 4 1981 R15,00
Vol. 8 Part	1 1962 R3,00 2 1964 R3,00 3 1965 R3,00 4 1965 R3,00	Vol. 14 No.	1 1982 R7,50 2 1983 R7,50 3 & 4 1983 R30,00
Supplement		Vol. 15 No.	1 & 2 1984 R15,00

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany all inland orders.

BOTHALIA

Bothalia is 'n medium vir die publikasie van plantkundige artikels oor die flora en plantegroei van Suidelike Afrika. Een of twee dele van die tydskrif word jaarliks gepubliseer.

Die volgende dele is beskikbaar:

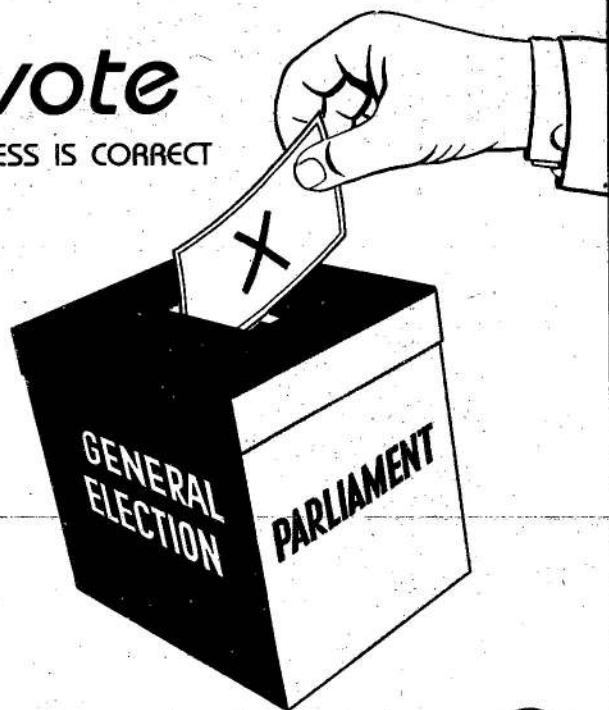
Vol. 3 Deel	1 Uit druk 2 1937 75c 3 1938 75c 4 1939 75c	Vol. 9 Deel	1 1966 R3,00 2 1967 R3,00 3 & 4 1969 R6,00
Vol. 4 Deel	1 1941 75c 2 1942 75c 3 1948 75c 4 1948 75c	Vol. 10 Deel	1 1969 R3,00 2 1971 R3,00 3 1971 R3,00 4 1972 R3,00
Vol. 5	1950 R3,00	Vol. 11 No.	1 & 2 1973 R6,00 3 1974 R3,00 4 1975 R3,00
Vol. 6 Deel	1 1951 R1,50 2 1954 R2,50 3 1956 R2,00 4 1957 R2,00	Vol. 12 No.	1 1976 R5,00 2 1977 R5,00 3 1978 R7,50 4 1979 R7,50
Vol. 7 Deel	1 1958 R2,00 2 1960 R3,00 3 1961 R3,00 4 1962 R3,00	Vol. 13 No.	1 & 2 1980 R15,00 3 & 4 1981 R15,00
Vol. 8 Deel	1 1962 R3,00 2 1964 R3,00 3 1965 R3,00 4 1965 R3,00	Vpl. 14 No.	1 1982 R7,50 2 1983 R7,50 3 & 4 1983 R30,00
Byvoegsel		Vol. 15 No.	1 & 2 1984 R15,00

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

I can vote

BECAUSE MY ADDRESS IS CORRECT



can you?

DOES *Home Affairs* HAVE
YOUR PRESENT HOME ADDRESS?

IF NOT—
REGISTER YOUR ADDRESS ***now*** AT:

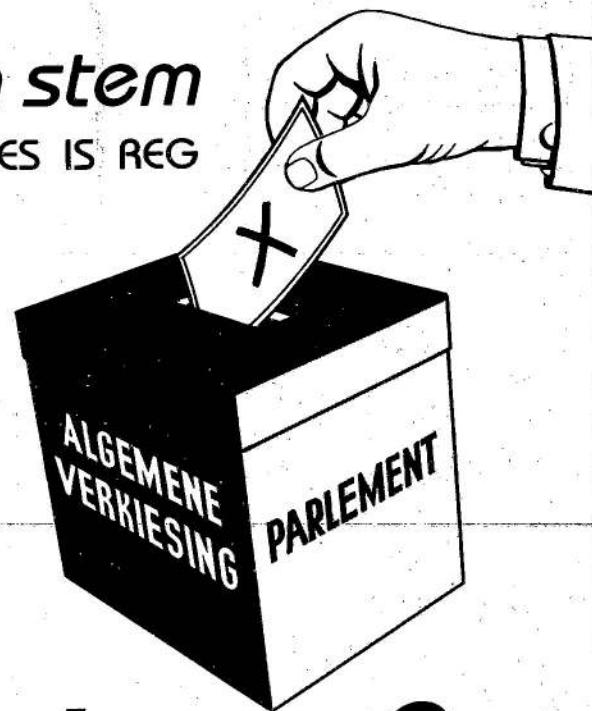
- ANY HOME AFFAIRS OFFICE
- ANY MUNICIPAL OFFICE



ISSUED BY DEPT. OF HOME AFFAIRS

Ek kan stem

WANT MY ADRES IS REG



kan u?

WEET *Binnelandse Sake*
VAN U HUIDIGE WOONADRES?

INDIEN NIE—
MELD ***NOU*** U ADRES AAN BY:

- ENIGE KANTOOR VAN
BINNELANDSE SAKE
- ENIGE MUNISIPALE
KANTOOR



UITGEEK DEUR DEPT. VAN BINNELANDSE SAKE

LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES IN THE GOVERNMENT GAZETTE FROM 1 MAY 1989

LYS VAN VASTE TARIEWE EN VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS IN DIE STAATSKOERANT VANAF 1 MEI 1989

LEGAL NOTICES • WETLIKE KENNISGEWINGS

LIST OF FIXED TARIFF RATES

<i>Standardised notices</i>	<i>Rate per insertion</i>
	R
Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187	4,00
Business notices.....	10,00
Butcher's notices	10,00
Change of name (two insertions)	40,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9	8,00
<i>N.B.—Forms 2 and 9—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.</i>	
Lost life insurance policies Form VL.....	4,00
Slum Clearance Court notices, per language per premises	8,00
Third party insurance claims for compensation Form MVA	5,00
Unclaimed moneys—only in the extraordinary <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount").....	2,00

Non-standardised notices

Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends	19,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes.....	44,00
Long notices: Transfer, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations.....	66,00
Liquidator's and other appointees' notices.....	14,00
Liquor Licence notices in extraordinary <i>Gazette</i> :	
(i) Transvaal appear on last Friday but one in June. Closing date for acceptance first Friday in June	14,00
(ii) Cape appear on last Friday but one in November. Closing date for acceptance first Friday in November.....	14,00
(iii) OFS appear on last Friday but one in January. Closing date for acceptance first Friday in January ..	14,00
(iv) Natal appear on last Friday but one in April. Closing date for acceptance first Friday in April.....	14,00
Late applications for publication in ordinary <i>Government Gazette</i>	87,00
Orders of the Court:	
Provisional and final liquidations or sequestrations	25,00
Reductions or changes in capital, mergers, offer of compromise.....	66,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rules <i>nisi</i>	66,00
Extension of return date	8,00
Supersessions and discharge of petitions (J 158)	8,00
Sales in executions and other public sales:	
Sales in execution	38,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words.....	11,00
76 to 250 words	30,00
251 to 350 words (more than 350 words—calculate in accordance with word count table)	46,00
Trade Marks in South West Africa (according to centimetre tariff for departments)	

LYS VAN VASTE TARIEWE

<i>Gestandaardiseerde kennisgewings</i>	<i>Tarief per plasing</i>
	R
Besigheidskennisgewings	10,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J 187	4,00
Derdeparty-assuransie-else om skadevergoeding Vorm MVA	5,00
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9	8,00
<i>L.W.—Vorms 2 en 9—bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief</i>	
Naamsverandering (twee plasinge)	40,00
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone <i>Staatskoerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "n "naam, adres en bedrag")	2,00
Slagterskennisgewings	10,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per taal, per perseel....	8,00
Verlore lewensversekeringspolisie Vorm VL.....	4,00

Nie-gestandaardiseerde kennisgewings

Dranklisensie-kennisgewings in buitengewone <i>Staatskoerant</i> :	
(i) Transvaal verskyn voorlaaste Vrydag in Junie. Sluitingsdatum vir indiening eerste Vrydag in Junie ..	14,00
(ii) Kaap verskyn voorlaaste Vrydag in November. Sluitingsdatum vir indiening eerste Vrydag in November.....	14,00
(iii) OVS verskyn voorlaaste Vrydag in Januarie. Sluitingsdatum vir indiening eerste Vrydag in Januarie	14,00
(iv) Natal verskyn voorlaaste Vrydag in April. Sluitingsdatum vir indiening eerste Vrydag in April...	14,00
Laat aansoek vir plasing in gewone <i>Staatskoerant</i>	87,00
Geregteleke en ander openbare verkope:	
Geregteleke verkope	38,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	11,00
76 tot 250 woorde	30,00
251 tot 350 woorde (meer as 350 woorde bereken volgens woordetal-tabel)	46,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika (volgens sentimeter tarief vir departemente)	
Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings.....	14,00
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.; sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende	19,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	44,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflettings, besluite, vrywillige likwidasies.....	66,00
Orders van die Hof:	
Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	25,00
Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	66,00
Geregteleke besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevels <i>nisi</i>	66,00
Verlenging van keurdatum	8,00
Tersydestelling en afwysings van petisies (J 158)	8,00

WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sent in before publication as prescribed in par. 10 (2) of the Conditions:

WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovermelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes par. 10 (2), voorgeskryf:

Number of words in copy Aantal woorde in kopie	One insertion Een plasing	Two insertions Twee plasinge	Three insertions Drie plasinge
	R	R	R
1- 100.....	14,00	20,00	24,00
101- 150.....	21,00	30,00	36,00
151- 200.....	28,00	40,00	48,00
201- 250.....	35,00	50,00	60,00
251- 300.....	42,00	60,00	72,00
301- 350.....	49,00	70,00	84,00
351- 400.....	56,00	80,00	96,00
401- 450.....	63,00	90,00	108,00
451- 500.....	70,00	100,00	120,00
501- 550.....	77,00	110,00	132,00
551- 600.....	84,00	120,00	144,00
601- 650.....	91,00	130,00	156,00
651- 700.....	98,00	140,00	168,00
701- 750.....	105,00	150,00	180,00
751- 800.....	112,00	160,00	192,00
801- 850.....	119,00	170,00	204,00
851- 900.....	126,00	180,00	216,00
901- 950.....	133,00	190,00	228,00
951-1 000.....	140,00	200,00	240,00
1 001-1 300.....	182,00	260,00	312,00
1 301-1 600.....	224,00	320,00	384,00

APPLICATIONS FOR PUBLIC ROAD CARRIER PERMITS**Closing times for the acceptance of notices**

Notices must be handed in not later than 15h00 on the Friday, two calendar weeks before the date of publication.

AANSOEKE OM OPENBARE PADVERVOERPERMITTE**Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings**

Kennisgewings moet nie later as 15h00 op die Vrydag, twee kalenderweke voor datum van publikasie, ingedien word nie.

**IMPORTANT
ANNOUNCEMENT****CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES AND
GOVERNMENT NOTICES****1989**

The closing time is 15h00 sharp on the following days:

26 April, Wednesday, for the issue of Friday 5 May.

25 May, Thursday, for the issue of Friday 2 June

5 October, Thursday, for the issue of Friday 13 October.

20 December, Wednesday, for the issue of Friday 29 December.

28 December, Thursday, for the issue of Friday 5 January.

Late notices will be published in the subsequent issue. If, under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged.

The copy for a separate *Government Gazette* must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication.

**BELANGRIKE
AANKONDIGING****SLUITINGSTYE VIR WETLIKE KENNISGEWINGS EN
GOEWERMENSKENNISGEWINGS****1989**

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:

26 April, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 5 Mei.

25 Mei, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 2 Junie.

5 Oktober, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 13 Oktober.

20 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 29 Desember.

28 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 5 Januarie.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word.

Wanneer 'n aparte *Staatskoerant* verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word.

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
R. 53	Public Service Act (111/1984): Amendment of Schedule 1	1	11843
R. 58	Alexander Bay Development Corporation Act (45/1989): Commencement	2	11843
GOVERNMENT NOTICES			
Agricultural Economics and Marketing, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 812	Marketing Act (59/1968): Regulations relating to the grading, packing and marketing of apples intended for sale in certain areas of the Republic of South Africa: Amendment	2	11843
R. 830	Marketing Act (59/1968): Oilseeds Scheme: Levies and special levies: Amendment	3	11843
R. 851	Marketing Act (59/1968): Potato Scheme: Levy and special levy: Amendment	4	11843
Finance, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 831	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/147) ..	5	11843
R. 832	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/146)	6	11843
R. 833	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/4/48)	7	11843
R. 834	do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/28)	9	11843
R. 835	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/144)	10	11843
R. 836	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/4/47)	11	11843
R. 837	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/4/46)	13	11843
R. 838	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/148)	13	11843
R. 839	do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/29)	14	11843
R. 849	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/149) ..	16	11843
R. 850	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/4/49)	17	11843
Manpower, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 842	Labour Relations Act (28/1956): Building Industry, Port Natal: Amendment of Main Agreement	17	11843
R. 843	do.: Motor Industry: Amendment of Main Agreement	25	11843
National Health and Population Development, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 844	Dental Technicians Act (19/1979): The South African Dental Technicians Council: Regulations regarding the registration and training of student dental technicians: Amendment	29	11843
R. 845	do.: do.: Regulations relating to registration as a dental technician and related matters: Amendment	30	11843
R. 846	do.: do.: Regulations relating to unmounted artificial teeth: Amendment	31	11843
Public Works and Land Affairs, Department of			
<i>Government Notice</i>			
R. 829	Land Survey Act (9/1927): Amendment of regulations	31	11843
Trade and Industry, Department of			
<i>Government Notice</i>			
R. 808	Standards Act (30/1982): Regulations relating to the payment of levy and the issue of sales permits in regard to compulsory specifications: Amendment	43	11843

INHOUD

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIES			
R. 53	Staatsdienswet (111/1984): Wysiging van Bylae 1	1	11843
R. 58	Wet op die Alexanderbaai-ontwikkelingskorporasie (46/1989): Inwerkingstelling	2	11843
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Finansies, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 831	Docane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/147)	5	11843
R. 832	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/146) ..	6	11843
R. 833	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/4/48)	7	11843
R. 834	do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/28)	9	11843
R. 835	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/144) ..	10	11843
R. 836	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/4/47)	11	11843
R. 837	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/4/46)	13	11843
R. 838	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/148) ..	13	11843
R. 839	do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/29)	14	11843
R. 849	Docane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/149)	16	11843
R. 850	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/4/49)	17	11843
Handel en Nywerheid, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewing</i>			
R. 808	Wet op Standaard (30/1982): Regulasies betreffende die betaling van heffing en die uitreiking van verkoopspermitte ten opsigte van verpligte spesifikasies: Wysiging	43	11843
Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 812	Bemarkingswet (59/1968): Regulasies met betrekking tot die gradering, verpakking en merk van appels bestem vir verkoop in sekere gebiede van die Republiek van Suid-Afrika: Wysiging	2	11843
R. 830	Bemarkingswet (59/1968): Oliesadeskema: Heffings en spesiale heffings: Wysiging	3	11843
R. 851	Bemarkingswet (59/1968): Aartappelskema: Heffing en spesiale heffing: Wysiging	4	11843
Mannekrag, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 842	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Bounywerheid, Port Natal: Wysiging van Hoofvooreenkoms	17	11843
R. 843	do.: Motornywerheid: Wysiging van Hoofvooreenkoms	25	11843
Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 844	Wet op Tandtegnici (19/1979): Die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici: Regulasies betreffende die registrasie en opleiding van student-tandtegnici: Wysiging	29	11843
R. 845	do.: do.: Regulasies betreffende registrasie as tandtegnikus en aangeleenthede wat daarmee in verband staan: Wysiging ..	30	11843
R. 846	do.: do.: Regulasies betreffende ongemonteerde kunstande: Wysiging	31	11843
Openbare Werke en Grondsake, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewing</i>			
R. 829	Opmetingswet (9/1927): Wysiging van regulasies	31	11843